（明治四十一年十一月三日　第三種郵便物認可）

泰東日報

陰曆甲戌八月十九日
昭和九年九月廿七日
西曆一九三四年

價目		
本埠	外埠	廣告
零售每份五分　每月壹元三角	每月壹元四角五分半年八元四角全年十六元六角以上俱以現大洋本位計算	每行（五號字十三字）一日刊費壹元指定特別地位加倍長期另議

發行人阿部眞言　編輯人李永芳　印刷人李福綿
本報創刊西曆一九〇八年
社址　大連市奥町八十五番地
電話　社長室四五二四　營業局八〇九一　編輯局八〇九二　廣告部八〇九三

五中全會開會前 南北情勢愈緊張
西南派擬在粵招開非常會議
陳濟棠竟謂將不得已而一戰

【香港二十六日國通電】因五中全体會議之開會，爲期已迫，而蔣介石之牽制西南，亦益趨露骨者，業誌前報，此於雲南擴充軍備，即係表示其一端者，其後以與余漢謀連絡爲名，特派黃倫於江西省南部，以探察廣東側之內情，或爲應援福建東路劉匪軍，使顧祝同赴閩等，屢次出以戟刺西南方面之行動，迨至最近，更對於陳濟棠有嚴重質問、陳於本月八日署名反蔣運動通電之事實、開非常會議之議論對此西南方面亦表竟殊囂塵上、據傳即此示異常之緊張、故西南中素持比較的穩健態度之陳濟棠、最近亦對於廣西政客乃圍繞西南元老之胡漢民（往來極其頻繁）其一部派某要人述懷、謂「且使在香港之西南事之至此將不得已派委員劉蘆隱、糾合而一戰」云云、總之西上海及華北方面反南方面之情勢、極表蔣之中央委員、以對示對抗蔣介石壓迫抗南京之五中全體之意氣云、會議、而擬在廣東招

廣田外相之對於蘇俄 將謀進一步外交工作
以解決其他各重要問題

【東京二十六日國通電】北鐵讓渡交涉，將展開最后的場面，廣田外相於同鐵道讓渡交涉完成後、更將進一步、行如次之外交工作、即北鐵讓渡若得圓滿解決、則以同問題之解決、認爲日滿蘇三國間即可平和者、實爲時尚早、而其緊急之問題、乃爲滿俄國境方面之整備、及赤軍國境警備兵之撤退、故擬先設日滿俄三國之國境委員會、措置具體的工作、努力掃除航行等之不安、同時關於北樺太油田問題、北洋漁業問題、盧布換算率問題等亦傳於適時適所協議、除却抗爭要素之一切原因、然後於日滿俄間之國境設以非武裝地帶、而謀安定日滿俄三國間之國交、

日外相不辭勞苦 交涉始得成立
大橋外次對人談

【東京廿九日國通電】受廣田外相之召電、急遽東上之北鐵交涉代表大橋外交部次長、偕同杉原露西亞科長俞秘書官、爲列車遲延、較預定遲一小時廿九日午後五時、五十九分抵東京、對往訪記者有如左之談話、
余對北鐵交涉妥協已成立事、不知其詳、故不能陳述何等意見等語、而極力避免具体的問題、又云、二十一日由廣田外相、突然關於北鐵交涉、接到將行協議、希乞至急上京之電報、於是始急遽東上、又外相又希望財務當局者上京、故星野財政部總務司長亦行東上、此事與尤大使若行談起、當然必有關於財政問題、然關於自已之北鐵交涉、與八月十四日之狀態、毫無所變、價格近至一億七千萬元者、余閱新聞始知、余由哈爾濱方面之滿洲國人及俄人關於此種情報、亦有所聞、但余則擬否定之、故認爲余此次既行上京則斷定交涉必成立者爲期尚早、滿洲國側以爲蘇聯側對廣田外相之最後的斡旋案若不誠意的考慮、則交涉必無何進展、廣田外相既促余上京者、或有端倪亦未可知、於明日午前中可會見外相最後對記者之質問大概代表答稱、余自已實不能明言之、外交涉若獲成立、廣田外相實有偉大功績云云、

蔣之於西南派 已示有用武意
李宗仁令嚴防省境

【廣東廿六日國通電】蔣介石現對於雲南省主席龍雲、致飛機四架、令在富州構築飛行根據地、並令六個混成旅在富州待機、此係因十一月十二日五中全体會議開會之期、業已臨近、故以懷柔西南而盡智謀之蔣介石、出現其牽制西南策之一者、惟廣西之李宗仁、以蔣若始終欲訴諸武力時、則表示不辭與之一戰之意氣、以是當即對於滯留桂林之白崇禧令即時防備雲南省境矣、

紅匪襲四道灣 激戰數小時始潰退
日軍死傷計十一名

【奉天二十六日國通電】二十四日午後十時三十分在柳河縣第四區四道溝（三間房東北方）及小城子有紅軍匪約百餘名襲來、與三間房、警察隊交戰中、按此報之臨阪〇隊、當即向現地出動、交戰數小時間後、完全將匪賊擊滅、本戰鬥兵、四名戰死 准士官二名重傷、兵六名重輕傷、
戰死者、臨阪〇隊上等兵、鈴木與一郎、同一等兵、小野寺三武、同一等兵大久保年一郎、同一等兵松尾一雄、
重傷、特務曹長伊藤武夫、軍曹倉忠夫、一等兵大森富藏一等兵熊谷富太、

蘇俄側心懷叵測 軍用機又復越境
此次則在滿洲里郊外
施特派員決提出抗議

【哈爾濱二十六日國通電】（將校二名搭乘）於二十六日最近以蘇俄側不法、越境事件利用午前二時之明月、竟不法開其端在滿俄間釀成種種物議飛至滿洲國國警備區域內之滿之際、此次竟又勃發蘇軍用機洲里上空、偵察狀況惟不意其侵入滿洲國領土事件、即因二機体忽爾發生故障竟在滿洲里十六日午前二時月明利用目下市外北方郊外、不時着陸是以正在戰鬥演習中之蘇俄戰鬥機現已被滿洲里國境警察扣留矣

【又電】關於蘇俄軍用機在滿洲里郊外、不時降落事件、北滿外交部特派員施履本氏、已決定對於駐哈爾濱蘇俄總領事發出嚴重之抗議、藉襲日蘇俄飛機不法侵入綏芬河附近及

大橋代表晤日外相 對讓渡價格已承諾
大約十月中可望圓滿簽字

【東京二十六日國通電】接長之上京、漸次復入軌道據外務當局之意向、交涉今後由廣田外相與尤大使間進行交涉、大綱最終則由大橋尤大使間會見交涉、關於退職資金及其他細目、預定由大橋、星野及其他代表與蘇側代表間繼續交涉、大體十月中、即可圓滿簽字云、

【東京二十六日國通電】急遽上京之大橋滿洲國代表、二十六日午前九時半、赴外務省訪東鄉歐亞局長、繼又訪廣田外相、關於一切之交涉經緯、聽取詳細報告、滿洲國由從來之立場、全然尊重斡旋者之立場、同時爲使圓滿讓渡成立起見不惜多少的犧牲、對於讓渡價格一億四千萬元事、陳述快諾、又關於從業員退職金三千萬元、及其他細目、亦相約提出具体案、並又會見重光次官、正午始辭去、而北鐵交涉依大橋次長、星野司

若不省集軍行爲 日俄關係難好轉
日軍部表示之意向

【東京二十五日發電】對於北鐵讓渡交涉日陸軍側之意向、如次
從來世界喧傳之日俄關係與頓形好轉之北鐵讓渡交涉成立之時、銳化、並非北鐵讓渡交涉之一、停頓爲起、因不論讓渡成立與否、蘇俄側若不自省其極東之集軍的行爲終不能望日俄關係之好轉、雖交涉成立、其効果僅屬一時的、故蘇俄若不省悟極東平和保持之眞精神、則不能除去日俄關係之尖銳化、因是該交涉成立之時、關於左列兩項、於簽字同時、其管理處、應從速移於滿洲國、一、蘇俄東方政策、應從速自發的撤廢、北鐵赤化策謀之實質、今後滿洲國應以重要交涉案件、強硬主張、簽字成立後、以不感受運輸技術上之困難、而急遽接收之云、

前俄國法希特黨員 高呼打倒現政權
一般民衆多附合之

【海拉爾二十六日國通電】標榜打倒蘇聯政權在西部線一帶極受俄人熱狂的支援各地遊說中之前俄國法希特黨員拉古諾夫氏、已來海、二十三日午后五時、在當地、普羅克希荷俱樂部開黨勢擴張演說會、謀拯救在蘇聯現政權下呻吟之民衆、揮其大熱辯、不論老幼、之觀衆莫不聲援同民、以高唱帝政俄國時代之國歌、於熱狂裏同七時散會、

星野司長 昨晚抵東京

【東京二十六日發國通電】依日廣田外相電招急遽東渡之滿洲國財政部星野總務司長、已乘二十六日午後四時五十九分已列車抵東京矣、

大連哈爾賓間 直通列車將實現
所需僅十三小時半
由十一月一日開駛

北鐵買收交涉之好轉、鐵道關係個所直接間接均受重大的影響、預料本問題解決後、即將着手調查、北鐵南部線軌道變更後、則大連哈爾濱間直通列車、便將開始運轉、俟材料可抵哈云、技術齊修後、即將開始變更軌道工事、該直通列車之運轉、滿鐵預定由十一月一日起開駛「亞細亞」號列車、若將特急延長時、大体十三小時半、即

滿鐵捐助風災 日金十萬元

滿鐵此次因日本近畿中國地方罹暴風雨之災、乃捐欵金十萬元、已於二十六重役會議、決定當由東京支社屬託內務當局矣、

北鐵交涉成立後 產業必益發達
當地某有力者之見解

對於北鐵讓渡交涉成立之報導、當地有力者之見解、大要如次、
蘇俄放棄北鐵者、乃係放棄其滿洲之野心、亦即撤退其勢力之意味也、同時則貢獻於東亞平和之處、至爲重大、北鐵交涉成立後、其次國境委員會、亦行成立之日、則於大陸戰爭之危險、亦可以非常緩和、故日本內地需工業、必能想像其衰頹、反之滿洲產業企業之發達、則殊堪期待云云、

蘇俄條件答覆後 即開滿俄交涉
日外相仍擬從事斡旋
約十日間即可以決定

【東京二十五日國通電】北鐵讓渡交涉、因廣田外相在東京與蘇俄側折衝、仍繼續向蘇俄對於讓渡條件之細目、開始折衝故近日中蘇俄側即將對廣田外相試案之讓渡條件、與以答覆、而由尤烈內愛夫大使往訪廣田外相也、而此項交涉若行進展尤烈內愛夫大使與以上述條件之答覆時、則今後之交涉、即由大橋代表、星野司長與蘇俄代表部間、進行一切、似依此即對於具体的讓渡條件、諮詢兩者之意見、似以今後十日間、即可決定而有斡旋於兩國側之意向云、

宮越事件 將重大化
日方決追究其責任

【天津廿六日國通電】爲決定對宮越事件之對策、二十五日午後駐屯軍司令部酒井大佐以下幕僚出山海關儀我大佐、北平柴山武官、並田中總領事代理、鳩首開重要協議、會議內容附諸嚴秘、據聞將追求非戰區域內之排日的不良行政官之全面的更迭、並省首腦之責任、依中國側之態度如何、問題將有重大化之勢、其成行頗堪注目、關於于學忠之進退、黃郛先曾要請中央免其職、而中央懼其影響、終未見實現、此次因該事件之責任、於五全會議後或將實現亦未可知、黃郛一派之驅逐于學忠、恐將惹起華北之擾亂、故中央將先以民政廳長位置與以交替而支吾之云、

東方旅行社 資金問題解決
行將發揮本格機能

【山海關二十五日國通電】奉山鐵路局長、中國側殷同北寧鐵路局長、東方旅行社側張總經理平山副經理各代表、齊集於北戴河、以東方旅行社之提案爲基礎、會議結果、關於旅行社之資本金決定期於十月一日支出、時關於技術的諸問題、亦已達到圓滿之諒解、如斯繫於滿華兩國間之大動脈之東方旅行社、漸得發揮本格的機能云、
曩昔所協定之東方旅行社資本金問題以及直通行事使用車輛之改造並其他技術的問題等、因中國側之便宜、而致實行遲延、此次依黃郛氏之歸任、遂得再交涉、二十五日滿鐵側

北鐵交涉成立
乃俄對滿洲國 承認之前提
英倫朝野之輿論

【敦倫二十五日國通電】北鐵讓渡交涉成立之報、到英京後、英國朝野輿論咸謂此乃蘇俄承認滿洲國之前提、皆甚注目、

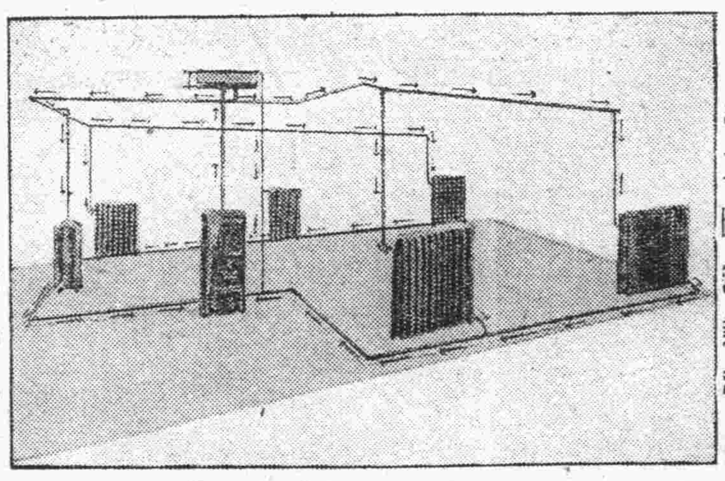
對滿事務局總裁 將由林陸相兼任

【東京二十六日國通電】陸軍昨日午後、林陸相與橋本次官會見、關於在滿機構改革後之人選行以協議、而對滿事務局總裁之地位極爲重要視、謀國內對滿機關之強化以與陸相併行之武官任命爲總裁者、即妨碍統一強化、故以林陸相兼任爲有力云、

時論
鄰邦風災之浩劫
正銘

日滿國交、輔車脣齒、安危共運、日滿國人、聯枝同氣、痌瘝相關、則當天降飛災、地遭橫禍、爲之鄰友者、雖不能效法古人、纓冠往救之擧、亦應具有春秋同盟恤患之情、是以自聞日本近畿一帶、阪神地方、大風爲災、電訊傳來、我國鄭國務總理大臣、即向岡田首相、發出聞貴國阪神各處、驟遭風災、被害重大、不勝憂慮、特電慰問之鄭重懇切電報、遙老總理特向日本內閣首揆、休達休戚相關之意、即無異代表國人全休、向盟邦朝野上下、致其殷勤唁問之誠、正所謂情文象至、公私咸宜、
此風災究何自起乎、玆擷述東京、長崎、大阪、神戶、京都、名古屋等、各方面電訊、匯覽參觀、可以得受災之深淺、並被害之情況、據國通社東京電云、今年秋令、以爲將可平安渡過、不意突於二十日之夜、在鹿兒島南方之海上、還從南洋、有暴風襲來、此次爲近年稀有之強風、二十一日朝、和歌山至不聲步行於街上、關西一帶、暴風被害、似相當重大 風向漸次移至東京方面、東京大阪間之電話、自午前六時已不通、即向台灣方面之電信、亦皆因風勢過猛、陷於不通、又長崎電云、二十一日朝二十度七百之暴風、由四國海面、經阪神間、至於本洲、故該一帶地方之屋瓦飛騰、高知、德島、等近畿縣治、地方災況、亦相當重大、
大阪由暴風襲來後、市內電線、均行吹斷、如蛛網同垂、市內外電話、皆不能通話、西大阪因逆流之海水河水、幾達膝深、交通完全杜絕、築港附近、於二十一夜八時許、突有海水襲來、被水流下之人家頗多、避難人民、以貨物自動車、或徒步、盛向市中擁來、電線吹斷、工場完全停止、取引所亦停、市中一般之電力施設、悉數不能送電、陷於中輟現狀、各會社公私機關出勤人員、大部分因交通機關杜絕、陷於出勤不可能狀態、又電稱、突如襲來之暴風、極爲猛烈、全壞半壞家屋甚多、街路樹株、連根拔出、大阪鐵道管理局內、阪神各地方、土砂崩潰、路線多被埋沒、京都發之列車、頻發故障富田驛、脫軌顚覆、重輕傷者二三十人、慘濟光景、目不忍視、又明石大阪間之線路、因海嘯襲來、旁樹木、倒潰狼藉、故列車不能進退、又岡山縣丈餘之濁流、侵入全市、僅有工兵隊、以四隻鐵舟救助、但救不勝救、市民皆於屋上避難、饑寒交迫、悲慘情形、不堪設想、又伯備線第一列車、因行蹤不明極力搜查之結果、發見停於吉備郡日美村之高處、已陷於進退維谷狀態、又備中廣瀨驛、及方谷驛站房、均被流失、行蹤不明者、達二十九名、
據大阪府警察所判明、學校關係之被害人數校數、大要如次、
倒壞學校數　八十七處
職員學生死者　四百二十一名
負傷者　一千三百五十四人
行蹤不明者　三十一人
此外一般市民死傷者、若合併關西各地在內、則死傷總數、當超越三千餘人以上云、
根據二十一日夕刻報告、此次慘禍、大阪府被至二十一日晚止、被害總額、豫計爲五億五千萬元、若各地損失合併計算發表、數目當更可驚、日本政府、關於此次風災水害、協議對策、於二十二日午後三時半、開緊急臨時閣議、該閣議主要者爲此次風雨被害復舊、及災民救助應急對策、以及今後被害地方、救濟方策等、皆經詳加審議、定有具体辦法云、

奉天商埠地六緯路
興奉鐵工廠



本工廠營業科目
電話（日三六四二番 滿五〇六六番）
自製各式 溫水鍋爐 衞生材料 各種機器 裝製暖汽 暖房鍋爐 新式汽包 鑛山鐵路 高壓汽罐 乙切科目 二十餘種 大小工業 諸般機械 均能修理 殷勤包作

本號遵照行章規定辦理儲蓄存款利息優厚手續簡便另備詳章以供索閱凡有志儲蓄者請惠臨本行接洽無不竭誠歡迎
一儲蓄存欵種類分別如次
（一）活期儲蓄存欵（二）整存整付（三）零存整付（四）整存零付（五）整存分期付息
大連交通銀行謹啓

眼科專門
大連市岩代町轉角
三根醫院
電話一四六〇番

美容 美髮之秋

電氣燙髮 水燙 鉗燙 手指燙 加色髮 修面
本院特聘華克德爾達比德氏運用其新奇技術爲諸君美顏美容必使諸君滿意而歸謹乞惠臨是荷
（担任 ビクトルダビット）
ミトセ美容院
大連市西通九三（三階）　電話三五九九

秋冬洋服出來？
運到各國呢絨羅紗花色各樣俱備顏色最新式定價低廉做成大小洋服大鶯遂身均備諸君惠顧歡迎參觀
大連市浪速町四二浪華洋行對面
根屋洋服店
電話二一四八六番

中國對北鐵讓渡 近將發表宣言
外交部當局表示意思 謂日俄將開親善之途

【南京二十六日國通電】北鐵讓渡交涉、近將成立、中國側亦因滿俄接觸、醒其漁人得利之夢、對此、外交部當局、表示大要如次之意思、

日本適應國際情勢之變化、急圖該問題之解決、結果、始見今日之進展、是以日本將進而開日俄親善之途、然該交涉之成立、乃明係非法買賣、漢視我領土之主權者也、待接到公式報告後、擬即發表宣言、以明主權之所存、而出以嚴然之態度云云、

滿洲國官吏 一大福音
退職死亡賜金法 國務會議將通過

【新京二十五日國通電】俸給令改正後、極與以多大注目之滿洲國官吏退職死亡賜金法、曾在法制局審議之中、現已脫稿、即將提出於十月一日之國務院會議、此案之內容茲據確聞大要如次、

一、官吏退職死亡賜金法、依俸給令之合理化、將現在給與、轉賬爲末來給與、在職一年以上之官吏委任官以上退職、及死亡時、以一時賜金支給之、如一時巷間所傳、爲不依據官吏之交欵、政府以獨自之財源、無上下之別、以俸給額爲基準、支給全率額、以保障滿洲國官吏之將來、軍政部關係之軍人軍屬、有適用別種規定之意見、惟滿洲國之給與制度、係一元的、故決置於同一規定之適用範圍內、再此項賜金較諸在滿日本官廳會社等恩給或退職金其率少無遜色、此實好條件者、

二、官吏恤金法、對於依公務並公疾々病死亡之官吏及遺族、以扶助之目的、以一時賜金支給之其額實情即無上下之別、以全率支給之、又經解職後官吏、以現職當時症疾爲起、因時亦應遡迴本規定、其範圍委任官以上、國務總理令以下、由所屬部大臣裁決之、以上兩項規程、從來未曾與以何等保障之滿洲國官吏、誠屬一大福音、同時於國政上表現之能率亦極大、故殊堪期待云、

北鐵蘇俄職員 悲觀交涉再開
多不樂歸還本國

【哈爾濱二十五日國通電】聞北鐵讓渡交涉再開之報後、北滿內外人均受多大的衝動、當地滿洲國側認爲蘇聯、既披瀝全幅的誠意、則此次之交涉必可圓滿成立、對前途極表樂觀、對此蘇聯側鐵道從業員、認爲交涉成立後、必須歸還本國、鑑及蘇聯國內現狀、不樂歸本國者甚多、赤系鐵道從業員、現下呈現一喜一憂之形、又新聞幾全篇皆載北鐵交涉記事、白系俄人現正大喜云、

日本臨時議會 十月中召集說
會期大約爲十四日

【東京二十六日國通電】政府擬於來週閣議、決定臨時議會之召集與否、至關於臨時議會召集日期、並無何等制限、若果召集、大抵爲十四日前後、但在十月中旬前恐不能開會云

顏惠慶談外交
國聯落選須有覺悟 蘇俄入盟頗感愉快

【天津二十六日電】蘇俄入盟及中國在國聯落選之消息傳來後、記者今日特趨訪留津之駐俄大使顏惠慶氏、叩以對於此事之感想、承顏氏接見、幷就記者所詢發表談話如下、蘇俄入盟既獲通過、此爲蘇俄革命後之大改變、而國聯容納蘇俄入盟、並畀以常任理事一席、其國際地位之增進自不待言、若非蘇俄建設之進步、內政之改革、外交之努力、亦決無今日之收穫、而爲世界各國所重視也、反之、中國連非常任理事亦被落選、其予吾人之失望、雖不能不引爲遺憾、然吾人受此刺激、亦應有所猛省、當華府會議時、美國曾予吾國以相當之援助、希望吾人於十年內自求進步、乃十年後吾國仍依然如故、吾人之感想又當如何、譬如扶病人焉、必須其本人能站得住、方能扶起、苟放手即倒、自無人終日撐持其旁也、余日前在青島時、當地請余演講、有人曾謂弱國無外交、外交必須有實力、余當時曾言、外交固須要有實力、然實力之外、還須要有修明之內政、日前余曾見日海軍省顧問所著之國際公法、其論淞滬戰役時、曾謂對方並非國家、認中國無國家之組織、不能以常理論斷、並反駁余在國聯席上所發表之演詞、對余所言「中國地大人衆、余不敢說全無亂事、蓋亂事之發生、即歐洲各國亦所常有」一段、指爲不實、其詆毀之甚、吾人實不能與之辯論、現五全代表開幕在即、吾人受此次落選之打擊、必須有深切之覺悟、希望政府有辦法、有準備、然後吾人在外發言之地位、或不致感受困難也、最後顏氏復言、本人對蘇俄入盟並獲常任理事、極表愉快、今晨已電李維諾夫表示賀忱、至對中落選、除表示失望外、並謂事前國聯空氣不佳時、本可自動撤回連任之要求、以日至議面、但兩月前得訊、聞結果甚爲圓滿、今忽發生波折、或有其他內幕亦未可知、總之、余對此事感想、惟望全國上下徹底覺悟、亟謀內政之改革及各方之眞誠團結、至本人返任確期、須一月後方可確定、因余之心臟病自四月間返國時、曾由醫生診治、並用愛克斯光照視心臟之內部、須六個月後方能驗其是否痊可也、談至此、記者詢以外部發言人昨日之談話、希望國聯畀我以常任理事、是否可能、顏答此事余不能言、或外部有此準備、亦未可知、

中國之於國聯 落選原因續聞

【東京廿五日國通電】據上海情報稱、中國側於國際聯盟理事會非常任理事國再選投票時、因有英法及其他諸國支持、頗示樂觀、而開票結果、竟出意料外之慘敗、關於此事、據中國代表部內查結果、於該投票時、法國及小國均支持土耳其、其外巴爾幹諸國、亦援助土耳其、又瑞典、挪威、瑞士、荷蘭、比利時及南美多數國、亦均支持土耳其、英國於表面上雖聲稱援助中國、但於投票時、爲加拿大所誘、行反對投票、總之中國此次失敗之原因、

一、國內不統一

一、聯盟分担金之滯納、

一、英國態度之豹變、

一、中國代表部郭泰祺氏之演說無精彩、反之土耳其代表之演說、却頗博人注目、

山西統制貿易
有害貨品不准入境 意在挽回鉅額入超

【北平廿六日電】山西省當局於本月一日起根據經濟統制目的、實行貿易統制、凡該省商人購貨入境、須先呈請省政府核准、否則予以嚴重處罰、此事在國內尙屬創舉、辦法如何、頗啓外間猜度、刻據新由太原來平之某君談、山西當局對實行此事、籌備甚久、且極端重視此事之成功、該省自經十九年戰事、經濟基礎因現金大量流出而動搖、故閻錫山氏返晉以後、苦心孤詣、謀挽頹勢、登庸新進有爲之士、標榜造產救國、挾生產計劃往井者、均受閻氏優遇、故閻氏採集業議、樹立十年計劃、提倡生產製造、在綏靖公署參事張至心主持之下、設經濟統制委員會、以西北實業公司爲實行生產機關、閻氏自任經理、彭以成爲主持人、公司計轄八廠、有煤礦第一廠、洋灰廠、皮革廠、火柴廠、毛織廠、造紙廠、壬申製造廠、煉鋼廠、此外更有紙烟廠、煉鋼廠與司可達公司合作、由該公司購入機器材料等、壬申廠能造甚多之日用品、造紙廠則祗能造粗紙而不能造細紙、紙烟廠出品已有相當數量、用以代替外來紙烟、對英美烟公司每年限制輸入四百箱、該公司曾一度抗議而未生效、晉省當局乃進一步統制全省貿易、令所有入境貨物、除公用者外、一律須得省府核准、各批發商店、可根據往年銷路數目、預算一年中應運入之外省貨物、作一次向省府取得核准、此後即可以核准單運貨、省府認爲某項貨物不應入境、或量數過多、即予批駁或減少、距省較遠各縣商人運貨、可由縣府核准、如此辦法、省府得以確知全省人民需要、於提倡本省生產上有極大幫助、有損無益之貨物、且可藉此不准入境、該省經濟統制委員會本身即爲一擁有多數工業組織之生產者、藉統制貿易確定其生產品數目、以代替外貨、挽回每年二三百萬元之出超云

中國理髮匠
捐鉅欵賑風災

【大阪二十六日國通電】對此次之風災、有中華民國人、率先慨捐義金、右爲在大阪中華民國理髮組合長張天福（六一）於二十五日午後、訪問大阪府外事課、對罹災者、捐助一千元、而係官極爲之感激、

北鐵交涉成立 中國深感意外
上海時事新報著論 以爲中國必蒙損失

【上海廿五日國通電】北鐵讓渡交涉、因蘇俄之讓步、殆近於成立之報導、以致固信滿俄國境日滿對俄衝突而期待之中國朝野、殊爲驚異、上海時事新報、特於其今日社論登載如次、

蘇俄當局、無視我民族之利益、今已將北鐵讓渡於滿洲國、此乃係廢止舊日蘇俄前揭弱小民族援助之決議、故吾人應據此深自猛省、而須研究今後之對策、然兩國政策根本的對立、於兩國戰備充實同時、其炸裂之可能性殊爲充分、此時吾人蒙受損害者、乃屬必然、故自今須努力養成能以嚴守中立之實力云云、

英經濟視察團謀 日英經濟親善
擬謁藏相交換意見

【東京二十五日國通電】預定二十七日抵日之英國滿洲經濟視察團一行、定於二十九日午前十時、在官邸訪問藤井藏相津島次官之行拜訪禮、同時關於日英經濟提携、亦擬懇談事宜、已經英國大使館通知於大藏省、亦擬乘此機會關於日英兩國之經濟親善、交換充分意見云、

極東事態或將好轉
大使館當局之意見

【新京廿五日電】關於北鐵讓渡問題解決事宜、駐滿大使館當局、已發表如左之見解、北鐵交涉急轉直下、再度開始交涉者、實因蘇維埃政府之國際情況、較交涉停頓前有急展開之故也、即蘇維埃若加入國聯、則失最初之意義、然依東歐羅加諸條約之成立、東歐之安寧、已可確保、於是列擧北鐵自休之動脈硬化等、蘇聯側雖希望售賣、但環視四圍情勢、則繼續政治的考慮、努力支持極東諸懸案、敷衍時間使迨適當時期再行解決、蘇聯此次依加入國聯、則今後對歐諸國之關係、顯然增加複雜、又爲應酬如少數民族問題等、亦極忙碌、何能他顧、遂於此際爲於極東設置某程度之安全保障、實有使北鐵問題結果之必要、總之蘇聯側所以一時交涉停頓者、乃係觀望讓渡之時期也、如此即極東之事態、或可依此好轉亦未可知云云、

中國的幾個問題
艾迪博士在津講演

【天津通訊】美國演說家艾迪博士、二十日晚八時繼續在維斯禮堂公開講演、講題爲「中國的幾個問題」、由金伯平主席、致簡單介紹辭、仍由劉榮爵任翻譯、艾氏講演歷一時二十分之久、聽衆擁擠、一如前日、又艾氏今日演講秩序、上午十時在北洋大學講演、十二時半由其弟艾普露氏在大華飯店、同日午二時一刻在南開女中、分別講演謝頤羔氏則於晚七時爲青年會小團体、福利社及勵青社、分別演講、晚八時艾迪仍在維斯理堂公開演講、講題「爲基督教與生活」、又青年會少年部、定二十二日、在該會少青游戲室舉行少年歡艾迪大會、除由艾博士親自滄會外、並請艾普露博士演講云、茲將昨日艾氏演詞誌次、

二十日晚所研究問題有二、一是心理問題、一是心外問題、我想大家一定同意使自己與國家都得到健强的主義、關於經濟亦必須健强、使許多人都須有事業可做、關係文化教育亦須健强、如自己同胞十分之九不認字、則難免受他國之輕侮、今救濟之道、不僅要民衆讀千字課、須要研究教育、並不祗讀書識字、要使教育與人生活發生關係、中國從前有八股文章、在數百年前則有詩文之發展、但與人生發生之關係甚少、又吾曾見一位留學生、回國講農村事業、僅以講義與學生講、其本人決未涉足農村、又見在日本學醫學的學生、歸國後祗知以德文對學生講、而其個人則不能醫病、所以我們須要文化與教育之健强、我們應要有好政府、社會亦須健强、中國舊時代之家庭組織、日趨沒落、故若干青年因此脫離家庭、而做若干罪惡、在家還使用奴僕、無論南方北方仍有女子纏足、不僅生理受束縛、腦子心理亦同受捆綁、而不能解放、如此其國家怎能健强、我說中國要圖强必須要好道德、開放思想、社會與國家都須健强、什麼是最上的方法、所謂上、即是使生活向上、圓滿、有使吾人生活長久不致毀壞、什麼是是非、就得毀滅生命之罪惡生活、毀壞自己、毀壞政府、毀壞社會、毀壞國家、罪惡能使吾人無朋友、與上帝分開、人有罪惡、譬如生瘡、如不割去、至終將毀壞其整個之組織而死亡、故治法不能由其表、必須由內剷除之、國家社會也是一樣、我在前四十年來中國、那時以爲外國人爲仇敵。至於滿末西太后等主張把外國人赶出國境、但如此即可强中國嗎、三十年前又來中國、有人說是皇帝不好、必須推倒才能平安、後來有孫中山先生提倡革命、推倒滿清改造共和、並有許多治國方畧、但也都是寫在紙上的、在南方有人說仇人是共黨、必須剷除、余在昨晚談到不是只殺幾個共黨首領的頭而已、其實仇敵是你自己、要知有罪不除必不能潔、所以說只有自己能救自己、本國可以救本國、別人不能的、今晚我問你自己是否有罪、我們要知道使國家有害的就是罪、我們提出幾個事實、就是鴉片嗎啡、這毒比什麼都厲害、但是吸鴉片是自己的罪、在人賣毒物、但我們爲什麼嗎要買、還有一件是「貪污」、你們不要以爲還是官僚們的問題、可是我們自己若犯一些罪、也是要影響社會、美國有許多土匪、所以政府以大批欵項救濟貧人、以免失業者流爲土匪、但在南方地方當局、以五萬元救濟農村、其中有四萬元却作了應酬費了、其餘一萬元以七千元買地、三千元裝入口袋、並又買許多農具等物、從中舞弊結果、農人皆無所得、要知他們不止是貪污、實是搶奪、上星期在揚子江見有許多船隻、回想三十六年前中國日本同時欲發展其海軍、日本當時只有一二隻、現在日本海軍已在世界上佔了第三位、但中國如何、許多口岸的船年々修補、藉着修補爲工程師塡腰包、這不僅是貪、實是搶劫、我再說一個罪就是淫亂、這個毒更能毀壞國家、因爲淫亂的人絕不能救國、義大利因淫亂在古時幾乎忘了、美國有二青年、一是華盛頓、一是伯森、但伯森不清潔思想淫亂、他有思想而無品德、以至爲大盜、最後一樣是私心、毀壞國家皆是由於私心、我們知道有許多自少年即私心、不守家庭與學校的紀律、我們不必管官僚如何、我們只問自己有無私心、上星期我見了胡適、他說、「有若干人的生活、是一種久做了的夢」、我們此時應當醒悟了、好比一個人走錯了路、我們必須回頭、生活與思想皆須改變、弟兄姐妹們、中國現在用你、你能悔改不再犯罪嗎、如果能、你就能得聖潔的力量、這力量就是明晚要說的題目

齊總裁 渡日決定
凌省長亦偕行

【海拉爾二十六日國通電】興安北分省凌分省長、爲參觀二十日入大連港之聯合艦隊、前赴大連後、日昨接到其電訊稱、由此、決定與興安總署齊總裁東渡、參觀日本大演習云

創刊二十五週紀念

內科一般花柳外科
專門戒除鴉片嗎啡癮
大連 民生醫院
東鄉町七三 電話三六七六番
院長日本醫學士 楊燧人
入院隨意
遷移地點 東鄉町群英樓北鄰

長髮生毛
富美納音
博士創製之生毛藥
毛根之肥料毛莖之日光
受雨露之恩草木始生、人住於情愛之下此爲俗謡氏所唱、野邊之草木亦受雨露之恩生長等事亦被小學校唱歌採用、雨露之恩不外爲根之肥料、莖之日光也、在人身体密生之毛髮、其理與草木同、當草木將瀕於枯死時若給與肥沃土壤、肥料、及日光必甦生發育如原狀、對斯界專門之田中醫學博士欲促進長髮生毛以熱心研究結果
對毛髮好比如土壤日光、肥料之關係、始完成長髮生毛之富美納音靈藥
頭病、少髮薄毛、脫毛、禿頭瘡、拔頂、禿眉毛、髮際不良、男女應生毛之處不生者請即使用
（全國藥店均有出售）
富美納音藥價、日金五十錢、九十錢、一圓六十錢、三圓、五元五十錢、郵費內地十二錢、如果該藥賣罄時以代金向左記總發賣處函購即送
假冒品多 購買時務請照定富美納音可也
發賣處
東京市芝區田村町四 電話芝一八七四番 振替東京三一八三番 東京藥院
大阪市赤十字病院前 電話南一二四六番 振替大阪五〇八一八番 東京藥院
●備有說明書寄函索即●

◉康德自動車學院開學廣告
男女學生大招募
不須資本能獲最優之薪俸！不費工夫能得機械之知識君欲謀高尚優美的位置嗎！君欲獲得最優厚的薪俸嗎！速來本學院入學吧必能使君滿意本院唯一
學費輕廉講義詳明 繪圖明瞭官廳免許畢業即得 社會 日趨文明科學進步一日千里晚今當此二十世紀的滿洲國民社必須有高學識與技能乃能立身於社會則否！必受天然的淘汰難失業的痛苦啊！所以本院不惜重巨資聘請有經驗的技師担任教職在最短的期限有能使學者得到豐富的大學識與技能！諸君的是志者馬上快來吧！
（格言）積財千萬不如薄技在身
臨時報名處 大連市不老街三二番地（日吉町停留場前）
大連西崗子福德街二二（斜對二階增文學社）
大連池女盆池
外埠報名處 普蘭店豐榮街 東亞書局 金州火神廟街華西成衣局

現代藥化學之威力
治皮膚病特效藥
天恩水
有四大特長 靈驗無比

一、殺菌作用 能殺除在皮膚病寄生之菌虫可立止疼癢之痛苦、
二、消毒作用 能分散消滅皮膚病之毒素、使其不致攻入內部、
三、收斂作用 能使患處逐日見癒、迅速收斂、效驗神奇、
四、潤澤作用 能使皮膚粗糙者、嫩細光潤、
天恩水有以上四大效能、故一經塗抹、並不覺何等刺戟疼痛、皮膚病立即見癒、精神爽快、身體健康、
◉主治效能
乾癬、濕癬、疥癬、爛瘡、痒瘡、禿瘡、水結子、面皰、雀班、凍傷、火傷、白頂瘡、水泡疹、金錢癬、牛皮癬、粉刺汗疹、口瘡、耳瘡、頭瘡、蚤蚊臭虫等之刺傷、刮臉割傷、等一切皮膚各病
●天恩水藥價 日金 三角、五角、一元、二元
各名埠、均有代售處、請逕向各該地藥房指名購買爲盼、或直接函知東京藥院、並將藥價及郵費一角二分寄下、當即將藥品交郵寄上、不致有誤、
日本東京芝區田村町六七番地 東京藥院本行 電話（芝）一八七四番 郵局滙欵東京六〇一〇〇番
日本大阪天王寺區石ケ辻町 東京藥院分行 電話（南）一二四六番 郵局滙欵大阪五〇八一八番
天恩水總發售處

經濟

海外各地大條齊騰 鈔票價仍是不弱
大豆不齊豆餅呈穩强 豆油閑散高粱因買堅

【本埠專訊】海外大條、倫敦現市漲八分一、期市十六分三、紐約漲八分一、孟買漲十六分五、英美落一仙八分五、美日落十仙、中英漲三十八仙、匯申九十七元角九分、匯烟九十六元七角二分五厘、大洋九十五元六角九分、匯水一百二十一元、標金穩平、鈔票放盤一百二十四元八角、大價一百二十五元、小價一百二十四元六角五分、收盤一百二十四元九角、結局漲二角、妥七百七十三萬元大豆定期市不齊、豆餅油房帮買穩强、豆油閑散穩平、高粱北地帮買呈强、

【上海二十六日電】倫敦大條現市二十二片十六分一、期市廿二片八分一、印度、投機帮買、中國賣、賣品不多、暗盤買戶已足而是弱、紐約大條現市四十九仙二分一、英美匯兌九十七仙八分一、美日二十九弗六十九仙 中美匯兌卅六弗廿五仙、孟買大條現市六十廬比十六分九、標金放盤九三一元、大價九三四元五角、小價與放盤同、收盤九三一元九角、

【又電】東匯、華北帮以一百二十一元二分一賣、然而不踴躍、標金漲時少買、後漲時賣、銀行帮尚呈强、賣付頗多、妥一百萬元、

外幣、花旗、美豐買弗、華商雖賣、然人情終不甚佳、妥八十萬弗英匯妥九萬磅、標金、浮把有貪利買者、大暢賣風甚盛、暗盤華商盛賣弗、買者不多、正金以一百二十一元二分一賣東匯、

海外尚因銀强、一般賣風旺盛、

【又電】倫敦銀塊今朝漲不少、然而上海市場席日昨大疲之後、塵吐者之付復大多告罄、故朝來材料雖低、追空者廖々無幾、嗣後空戶以時屆日末於美匯近期補進不少、標金因之未能見小、銀行方面空近期存遠期美匯、東匯大連帮初以一二一、五肯存後以此價轉空、

中國郵政經濟
本年度將耗至六百萬

【南京專訊】中國郵政事業、歷爲國營事業中成績之特著者、溯自開辦迄今、既未國庫撥給的欵、而海關之塡欵、仍賴郵政本身之籌還、且歲有盈餘、以供發展事業、但自郵政權收回以後、種々設施、多與以郵養郵之原則相左以致歲有虧耗、且歷受政治影響、因之郵政危機畢露、記者昨晤郵界某要員、據談最近郵政經濟竭蹶情形頗詳、玆分誌於下、自民國十八年郵權收回以還、交部成立國亞、中國兩航空公司、特令郵局一次撥欵二百五十萬元、且負担該兩公司一切開支、歲數十萬元、近增滬二百五十萬元、准隨時向郵局提取、撥充兩公司活動資金、此次因儲匯分立、成立滬、寧、漢三儲匯局、每年亦需耗費約三百萬元、最近又實施郵電合併、成立郵政代電報收支合同、復訂透支借欵合同、虛耗日增、郵政經濟、遂益陷困境、據最近一月各郵區報告、如浙江省電報話費收入共三千二百十六元 郵政儲匯局代付一萬一千二百五十二元、長沙收入八十元、付出一萬二千元、濟南收入九千元、支出一萬五千元、又青島支付共二萬五千六百元、烟台支出一萬五千二百元、天津儲匯局撥電局協欵五萬元、又北平七月份十二萬元、以上尚屬一部份之收支情形、統計透支之欵、每月約五十萬云、則每年又添虛耗六百萬元、據最近郵政會計年度報告、已歲虧一千五百萬元、而今後負担、仍有加無已、故郵政前途、殊堪危殆云、

上海一帶農村經濟
據上海市社會局調查

【上海特訊】實業部爲明瞭全國農村經濟實况、以便從事救濟並改良起見、特令各省市實業建設廳及社會局、調查農村狀況、本市社會局、已將上海農村經濟概况、調查竣事、結果如左、

陸行區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之十四、四十畝以下者佔百分之八十六、(二)類別、自耕農兼佃農佔百分之九六、餘爲佃農、(三)傭農工作時間、每日十時、(四)每日工資二角五分、

塘橋區 (一)農田之分配、四十畝上者佔百分之三十、四十畝以下者佔百分之七十、(二)類別、自耕農兼佃農佔百分之六十六、(三)傭農工作時間、每日十時、(四)每日工資四角、

楊思區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之三十、四十畝以下者佔百分之七十、(二)類別、自耕農佔百分之十、(三)傭農工作時間、每日九時、(四)每日工資三角又一分、

江灣區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之四十、四十畝以下者佔百分之六十、(二)類別、自耕農佔百分之六十、(三)傭農工作時間、每日八時半、(四)每日四工資

彭浦區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之二十、四十畝以下者佔百分之八十、(二)類別、自耕農佔百分之四十、(三)傭農工作時間、每日十時、(四)每日工資一角五分、

殷行區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之三十、四十畝以下者佔百分之七十、(二)類別、自耕農佔百分之四十、(三)傭農工作時間、每日八時、(四)每日工資二角五分、

高行區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之五十、四十畝以下者佔百分之五十、(二)類別、自耕農佔百分之八十、(三)傭農工作時間、每日十時、(四)每日工資三角、

吳淞區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之三十、四十畝以下者佔百分之七十、(二)類別、自耕農佔百分之八十五、(三)傭農工作時間、每日九時(四)每日工資三角、

漕涇區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔半、四十畝以下半、(二)類別、自耕農佔百分之五十、(三)傭農工作時間、每日十時、(四)每日工資四角、

滬南區 (一)農田之分配、四十畝以上者佔百分之十五、四十畝以下者佔百分之八十五、(二)類別 自耕農佔百分之六十、(三)傭農工作時間、每日十時、(四)每日工資三角、

外貨傾銷於中國市場
工商業益衰落

【上海專訊】中國工商業、近年來因農村破產、世界金融不景氣影響、衰落狀況日益露骨、而尤以紡織麵粉業爲最、政府滿挽救工商之危機起見、已由財實兩部及全國經委會以全力種極通鑑籌劃救濟、此事關係中國工商業前途、至爲重大、玆經記者探誌工商業興衰情形、擇要摘錄如下、

工商業衰落 中國工商業自民國以來、因連年內戰商業無興、迨國府奠都南京、國人以工商業之衰落、關係國民生計至巨 乃呈由政府頒布獎勵工商業而各廠商交力求改進、冀圖振興、是以民國十七年至二十年爲中國工商業最盛時期、迨九一八及二二八事變相繼發生後、工商業爲其牽動大有全部破產之虞、爲有史以來所未有之衰落狀況、小廠年來相繼倒閉者、幾佔四分之一

日俄貨競銷 此外中國因條約上關係、關稅尚未能完全自主、外貨得以傾銷、其中尤以日本之綿紗布疋化裝品玩具及零星日常用品爲多、中國每年漏卮不下二萬萬元、自中俄恢復邦交後、亦因鄰近關係輸華貨物、數極驚人、尤以俄國花標、布疋爲最多、據海關統計、一年中約計一百〇八萬九千餘元、棉布棉紗亦達九千餘萬、連同木材汽油海味等統計約一萬萬元之巨、

中央籌救濟 以上情形均爲中國工商業之致命傷、政府爲救濟及挽回權利起見、除已統籌救濟行將破產之棉業及絲繭業外、而其他如煤業麵粉業火柴業等々望待救濟者、尙屬不勝枚舉、故近來實業部曾有計劃向海外發展圖作國際貿易復興之準備、再擬通令國內各廠商將出品貨物選擇優良送往海外同商以備陳列、藉廣推銷云

蘇子與小麻子
生產數量突呈激增

北滿農村、大豆之代作、轉向蘇子、小蔴子種植、其生産量、年々增加、本年比去年之進、三萬四千瓩、爲一倍以上之七萬七千瓩餘之生產軍需化學工業之進展與乾性油脂類之需要益形旺盛蘇子小蔴子採算有利、價格低廉持含有量百分之九十一之强味 其栽培爲有望之製油原料、家畜飼料、有擴張販路至於歐洲之現狀、鑑于趣勢主要產地之安達、滿溝及濱北沿線地方、鑑於往年之困苦、於製油原料檢查規定之適用更爲嚴厲、續行除去雜物精選品質、小蔴子之上市爲八八三車、混入雜物之比率、小蔴子平均爲百分之四、四五、蘇子爲百分之八二八交付在百分以內可留云、

中旬新京站存貨數量
現貨達七萬二千餘噸

九月中旬、在新京站院內、存貨如左、(單位噸)

五〇〇

	附屬地	城內	寬城子	計
大豆	二、九九六	六一七	三	三、六一六
其他豆	三、二〇四	一、八五九	一五	五、一二八
高粱	三、四三三	一、八六九	一三一	四、四三〇
包米	二一四	二六六		
粟	一、七九九	一、九九三	一五三	三、九三四
小麥	三七三			三七三
其他穀子	四、七九九	五、〇八一	八八	九、九二八
豆油	一、二八四	五四七	一三三	一、八四四
豆粕	七六八	六〇九	九九	一、四三六
共計	二七、八六九	三、八六四	四五五	四、一八八
木材	一三、七九二	三三七	五、六〇五	一九、七五四
薪炭	一、〇五六	二三一	四一	一、四二八
麥粉	一、四六九	一、四〇七	一三三	二、九八三
綿絲布	二、〇〇〇			四、〇〇〇
麻袋	八〇〇			八〇〇
其他	三、〇九二	一、三三七	一八	四、四三七
計	五〇、〇六八	一六、一四六	六、二七三	七三、五八六

比八月下旬八萬四千百九十五瓩呈減一萬一千六百九十瓩、特產亦比八月下旬五萬六千瓩呈減九八七三瓩、

安東交易所 國幣復上市

【安東特訊】安東交易所、於前日開始國幣對金票之立會、而奉天交易所、開盤爲百十二元九角比奉天第一日之量爲七萬二千元、定期本位一萬三千元之好成績、由市場轉向現物之本位、依證據金之減額、爲大宗的物及與大連之聯繫、可待相當之活況、因之鎭平銀受渡、依安取銀市場之完全消滅云、

商況電訊

▲大條與匯兌▼(廿六日前場)

倫敦大條 現市	二二辨士十六分一
	二二辨士八分一
紐約大條	四九仙二分一
孟買大條	六〇留比十六分九
英美匯兌	九七仙八分一
日美匯兌	二九弗六九
中美匯兌	三六弗二五

▲本埠物產(廿六日前場)

物	現物	九月	十月	十一月	十二月	一月
▲大豆	四、二八	四、三一	四、一三	三、九六	三、九五	三、九四
▲豆餅	四、二八	四、二八	四、一二	三、九六	三、九六	三、九七

▲米棉換算

現物	十月	十二月	一月	三月	九月	七月
一二二仙八〇	一二二仙五五	一二二仙六八	一二二仙七二	一二二仙八〇	一二二仙八六	一二二仙八七

▲豆油

物	價
現物	一、二八九
十月	一、二七〇
十一月	一、二七〇
十二月	一、二七〇

▲高粱

物		
現物	二、三五	二、三五
九月	二、三八	二、三七
十月	二、三七	二、四〇
十一月	二、四一	二、四〇
十二月	二、四三	二、四三
一月	二、四五	二、四五

▲錢鈔(廿六日前場)

期市 高	三、五一〇	三、四九〇
成交數	三、四六五	一二〇萬
現市 高	三、四九〇	三、四六〇
成交數	三、五〇〇	九〇八萬
鈔票對小洋	一三七、四〇	
金票對小洋	一一〇、〇〇	
大洋對鈔票	九五、八七五	

▲商品市場▼(廿六日前場)

◇大阪期米

放盤 現 中 期	二八、九七 二七、〇七
收盤 現 中 期	二九、二二 二八、二九

◇東京期米

放盤 現 中 期	二九、八〇 二九、一八 二八、一六 二九、六八
收盤 現 中 期	二九、五八 二八、四四

◇仁川期米

放盤 現 中 期	二五、九五 二五、六〇 二四、九八
收盤 現 中 期	二七、〇〇 二六、〇五 二五、二七

◇大阪三品

九月	十月	十一月	十二月	一月	二月	三月
	二二、五〇	二〇、九九	二〇、九七	二〇、九〇	二〇、八五	二〇、八四

◇同 引

九月	十月	十一月	十二月	一月	二月	三月
	二二、四一	二二、二三	二二、〇〇	二二、〇〇	二二、〇〇	二〇、九九

◇大阪棉花 ◇大阪人絹 ◇東京綿系 ◇神戶餅 ◇神戶日米 ◇神戶日英 ◇橫濱生系 ◇大連株式 ◇同短期

▲滿洲行市(二十六日前場)

◇奉天奉票對金票 五、三五〇
◇奉天國幣對金票 一二三、八〇〇 一二三、六〇〇
◇奉天國幣對鈔票 八七、九〇〇 八七、九〇〇 八七、九〇〇 八七、八五〇 五四萬
◇開原國幣對金票 一〇九七〇 一〇九七九
◇哈爾濱國幣對金票
◇安東鈔平銀
◇新京國幣對金票

▲特產發送(二十六日前場)

◇開原 ◇新京 ◇公主嶺 ◇四平街

◇上海外匯 ◇匯豐銀行掛牌 ◇上海標金

APETIN TABLETS
酵母製劑 阿稗精 藥片
是最新 胃腸病治療及滋補營養劑
一日三次 每次四片
效能
一、營養補給作用
二、消化輔助作用
三、食慾增進作用
四、體力强壯作用
五、便通調整作用
主治
消化不良 食慾不振
營養失調 血虧衰頹
便通不整 常習便秘
腸加答兒 病後虛弱
乳兒綠便 發育不良
(價格)
總發行所 日本大阪市東區道修町 武田長兵衛商店 株式會社有限公司

84-175(O)

富起泡沫、整潤肌膚、耐用的
三環牌肥皂
ミツワ石鹸
各種洗髮料、對毛髮臉部似有異常防碍、如用三環牌肥皂或三環牌洗髮料香皂最爲安全
本舖 東京・兩國 丸見屋商店
J.18

各地新聞

爲防疫車站檢查

【昂昂溪】本站北海鐵路醫院院長吳廸。近奉令因洮南農安等處。傳染疫疾甚烈。爲預防計。於客車到達時。實施檢查。該院長逐日率同醫員等。在車站從事檢查云。

省署發表大批政令

新度量衡 開宣傳講演大會

在吉順絲房前陳列新制度量衡器 任人參觀與購買且映電影暨放送

【奉天】奉天省公署。廿六日發表。新度量衡[illegible]實行在案。爲使一般民衆充分認識起見。實業部權度局、已定於十月二日。[illegible]宣傳大會。以求普及。奉天[illegible]時至八時半在城內市商會開[illegible]宣傳。[illegible]至九時卅分無線電放送。[illegible]處中街興順西絲房院內一等[illegible]等（一人）一元。四等（四[illegible]制度量衡器。任人觀覽並購[illegible]云。」

旅大參艦團體起程南下

【奉天】瀋陽縣公署。爲參觀旅大戰蹟。及聯合艦隊。乃組織參觀團。爲內務局實業股長曲燮午。總務科文書股長王繼鴻。財務局徵收股長。李士成。教育局禮教股長劉用賓。教育局科員方屯風。教育會長李桂元等六人爲團員。定廿四日晚十一時廿分南下。廿九日參觀艦隊。廿六日參觀戰蹟。廿七日參觀大連。廿九日返奉云。

通遼縣公署落成典禮

【奉天】奉天省公署發表。奉天省通遼縣公署。自客歲九月間建築新官廳。刻已落成。定本月廿九日舉行落成式。奉天建設科長楠田二氏。參與大典首途西上云。

岫巖電燈廠不久放光

【奉天】奉天省公署廿六日發表。奉天[illegible]燈場。當發展營業及使全省明化。乃在岫岩設立分廠。工事大半完成。[illegible]金爲五萬元。[illegible]帶之黑暗匪巢世界。將成光大之打擊云。

派小學教員赴日留學

【奉天】奉天省廿五日發表。滿洲帝國[illegible]教部。爲造成人材。及滿洲兒童計。乃擬定選拔優秀小學教員。赴日爲第三期留學生。[illegible]辦。奉天省公署奉令後。當[illegible]學教員。報省備考云。

技術傳習所決定成立

【奉天】奉天省公署發表奉天省公署教[illegible]廳。查該廳各科及各校人員[illegible]對練習日語及專門技術。均熱心。乃決定成立語學教授[illegible]定。不日公布。刻已通知各[illegible]

登記費減收誌聞

由本年十月一日起減半收費 高法院飭屬遵行並布告周知

【奉天】[illegible]

醫士公會選出正副會長

【奉天】醫士公會[illegible]已誌本報。[illegible]禮得十三票當選爲正會長。[illegible]潤田得十三票當選爲副會長。[illegible]文藻玉林得十二票當選爲副[illegible]長並經全攻公選翟雲其。高[illegible]顏。劉哲蒼李炳暘。任子眞[illegible]李向經。岳靈秀。史中綱。[illegible]九。劉向陽。楊雨滋。劉潤[illegible]之喜。孫連生。張夢九。張[illegible]等十六人爲董事。該會已於[illegible]四日正式發出公函。通知各[illegible]關各團体矣。

參加全運選手昨晚出發

【奉天】省參加全國運動會之選手。男子籃球十名。女子排球十二名。男女田徑賽五十四人。已於昨日（廿六日）午後九時廿分。由巴楚齡（教育廳体育股長）河村泰男（教育廳科員）二人引導赴新京參加大會。十月初返奉。臨行時全市省市立各校均赴站歡送。致意各選手。務期奪得錦標歸云。

水災賑濟會昨開幹事會議

【奉天】省水災賑濟會。本月廿六日午前十時在民政廳。開第二次幹事會議。出席者十餘人。討論募捐。籌演義務戲。各種辦法。並報告受災各縣狀況云。

道德會成立家庭研究社

【昂々溪】萬國道德會昨由新京總會派來第五團男女講員方金魁。祝馬佩俠。張孟光璞來昂。成立家庭研究社。以資發揚道德眞締。研究家庭教育。[illegible]現已呈請地方官廳。准予備案。刻經假妥心善堂理門公所爲會址。於九月廿一日上午十一時起。至下午二時止。舉行講演。到會者。頗爲不少云。

仲秋佳節見聞錄

【撫順】二十二日爲仲秋佳節。本埠各機關。以及各商戶學校等。均各循例休假一日。用以紀念。同時並換好飯。易新服。遨遊市上。賞月樓中。大有幸福均沾之慨。玆將是日見聞。採錄如左。用饗讀者。

送節禮忙 國人舊習。每逢仲秋節日。必要餽送禮物。用以聯絡感情。故是日官紳商農。送禮齊忙。有以人力車者。馬車者。汽車者。更有乘電車者。來往紛紜。爲勢極爲忙碌。

鮮貨利市 仲秋佳節。月餅當令。其次便是。瓜。果梨。桃。葡萄等。故各鮮貨局等。家家忙碌。戶戶加工。均有人滿之患。莫不利市三倍。

奸商利圖 各鮮貨局。鑑於曆年仲秋佳節。均顧客盈門。頗有應酬不暇之患。故預前將各樣物品。裝妥蒲包。其送禮事忙者。輒將蒲包持去。藉節雙方手續。詎某家。異想天開。務將腐亂物品。裝置包內。及某購者抵家發覺。又將原物送回。幸該商家天良發現。立予更換。殆亦差強人意耳。

肉舖端駕 本埠以前猪肉每斤不過二角一二。及至中秋節。則漲至二角五分。且又家家端駕。不愛應酬。如日昨（一四）有劉某前往千金寨市場西門外買肉二角。而肉舖主人。大擺臭駕。並謂二角無法割賣。後經買肉者向其理論。始行割賣。如此攏擬商人。亦可謂自找沒趣云。

戲場人多 新戲場自二十一日。野戲開幕以來。每日往觀者千頭攢動。蟻聚蜂擁。頗有不暇擁擠之勢。迨仲秋節觀者增數倍。致野戲台下幾無立足之地。實開開幕以來之新紀錄云。

維持節防 千金寨警察署長吳連泉。近以仲秋節日。人烟雜亂。治安極爲重要。故特預前通知所屬各分所。於是日添設警崗。鞏固節防。而免宵小充斥。故佳節得以安全度過。實賴維持之力云。

悲樂不同 同是仲秋佳節同是一輪明月。唯其貧富之不同。致有悲樂之懸殊。如富貴者。賓客接踵。禮物迎門。大有樂不勝樂之慨。貧賤者。點金乏術。避債無臺。又大有悲之勢。夫天之生人。何其不如此也。

幼童負傷 千金市上。車馬似水。人亂如蔴。一不小心。輒有互撞之虞。如仲秋節前日。午後五時。有駕自行車者。買物歸來。行至大官橋南側。忽由對面來一幼童。二人躱避不及。互相接觸。幼童遂被撞傷。幸由好事者。代爲調解。雙方遂告無事。

省公署調委大批署長

【奉天】省公署發表。委瀋陽警察將一署長陳景啓。爲彰武縣警務局長二署々長孫良文爲通遼縣警務局長。四署々長連瑞。爲康平縣警務局長。署長張世英。爲海城縣警務局長。警佐胡效德。爲安圖縣警務局長。所遺各缺。一署委長崑。二署委警務主任裴國代理。四署署長由一署警務主任王鳳棲代理。五署署長由署警務主任高椿代理。各新署長。定本月廿五日。實行[illegible]

逆子擬控老父 養兒子的下場

【茂林站】西街住戶閻福山人極和平。家道殷實。現充福永地局主任。其前房兒子閻西文。素不孝順。因之家庭中屢次爭吵。伊父閻福山無法。遂於今春將該逆子及兒媳分出另居。迄今已數月矣。最近該前子閻西文臥病在床。生活無力。遂令伊媳向其父求援。伊父因兒子不孝。惟有不關。然骨肉之情。又不能視作路旁人耳。豈料該兒媳與其繼母打做一團。兒媳頭破。令正在爭罵之間。伊父阻止。伊途走警署控告。現該子病愈。擬行控告乃父分家。當經一般人出而調解。終歸無效。據伊傳。伊父虐待不仁。盜賣糧石在事變之際。伊父正充局長。彼時有難民將富戶之貯糧。多半偷出分食。此項粮食經伊父設卡扣留者。約數千石之夥。道至地方平靜。均變價歸入已囊。種々宣傳。不堪入耳。現已滿城風雨。究竟該父子能否和平了結。俟訪再誌云。

參加聯合艦隊各界人員出發

【公主嶺】訪滿日本聯合艦隊在大連旅順間。任聽滿人官民參加便乘等情。業誌前報。本縣官方參加者。計十餘人。地方參加者。亦十餘人。一切證明呈報等手續。均早辦理就緒。已於九月廿四日午後六時廿分。由嶺驛乘新京民政部特備車出發。聞沿路各縣官民參加者。頗不乏人。誠爲日滿趨親善之良好機會也。

編修縣志初稿已就

【公主嶺】本縣々志經李前任縣長大章。於民國十八年編修後。迄今尙未續修。而原志因付印倉卒。校對欠詳。其間字句訛誤之處頗多。甚至今人不可卒讀。且存書告罄。而各處復紛請借閱。無以應付。現任孫縣長。以縣志爲一邑史乘攸關政治得失。亟有續修之必要。乃於今春。特聘邑名宿孫雲章。爲續修縣志總纂。並任各科局長爲協修。各區農會會長爲採訪。從事續修。以抵民國廿年九一八事變爲一段落。迄已八閱月。初稿業已纂就。一俟交縣校正後。即爲定本再行付梓云。

滿鐵優厚愛護村赴連觀兵艦

【松樹】日前友邦兵艦來連多艘。林立海面。非常壯觀。滿鐵當局。爲優待愛護村起見。囑令各驛。通知愛護村長等。赴連參觀。日昨六區署長于湘村。及松樹村長徐鎭西。地方委員孫松山。愛護村副村長趙義福四名。蒙驛長齋藤貞治之邀。於夜間三時車首途南下參觀。」

秋季檢查清潔

【松樹】警察派出所。每年於春秋兩季。擧行檢查清潔。以重衞生。玆屆秋令。爰舊例。施行清潔、檢查。定於本月念五日。爲檢查之期。市內各戶。莫不忙形掃除。極力整理清潔云。

顏良城掘得金窟

工人分劈不均致生糾紛 陳會長欲獨得惹起公忿

【彰武】邑西北一百里許。阜新縣界塔子營子村。其周圍有舊城遺址。刻間殘磚破瓦尙存。均以該地爲顏良城呼之。相傳該城於宋時。被火所焚。當時財寶完全葬於火窟。近年來屢次發現金石古物銅錢等類。詎於上月間。有該地住戶某姓。擇修墻垣。有工人八名。工作在墻根下。忽掘出金數十斤。銀數百斤。金銀首飾品甚多。當時工人。因分配不愼。被該管區農會會長陳老洪知悉。率同保甲兵。強迫各得金銀者。完全送與伊家。致惹起鄰近各戶反對。出而質問。向陳老洪要求均分。陳無法擬借官家勢力彈壓。遂將所得金銀之經[illegible]

基督教會開佈道大會 施療各種疾病

【彰武】本縣基督教會之職員趙松鶴。楊東海。校長劉培源等。對於會務。非常熱心。近爲普渡人心向善計。特請各地教會人員。滋彰開佈道大會業於本月十七日。有講員七名滋彰。計有營口東北聖經學院徐藏珍。王彼德。郭勝魔。嚴崇道。四名。奉天盛京醫科大學徐達夫大夫。新民張成久長老。王女士等七名。開始佈道講演。聽者甚形踴躍。又施醫病症。每日診療四十餘名。並有本街西醫康幹卿。劉鳳山二人。佐理治療。於昨二十一日閉會。該會此擧。誠功德無量云。

縣署禁止餽送

【彰武】縣署昨通令所屬云。案查現值中秋佳節舊禮俗各屬難免有互相餽送之事。似此陋習。應加以改善。爲此通令。凡有餽送禮物者。一律禁止收授。除分令外。合行令仰遵照。轉飭所屬一体知照此令。

創設日語學校業已開始授課

【克山】欲謀日滿民族之協和。端賴彼此語言之構通。故學習日語。實爲滿人居今切要之圖。惟查本邑自滿洲建國以來。尙無專門日語學校之設。以致願學日語者。每苦於有無路可通之感。茲有日本名士吉澤左十郎者。卒業大阪語學校。且復居留華地垂二十餘年。對於日滿語言。悉心研究。確有心得。爲應克埠人士之需要。乃設立大同日語學校一處。刻正布告招生。關於校址一層。原定在商會院內。嗣因商會方面。以室宇無多。若將學校附設其中。每値開會多方不便。乃另行變更。每日午後四時至五時在縣公署辦公處教授一小時。團署職員。自縣長以下。皆可學習。自五時至七時。中間之兩小時。乃在教育社。教授一般學員。聞報名者。已有三十餘名之多業經逐日按時開課云。

督察陞任署長 稅卡主任易人

【克山】警務局督察長張鳴周。充任本職。業經年餘。平日對於勤務。頗爲認眞。故能深邀上峰之倚重與嘉許。茲當局者。爲酬庸計。乃將張君提陞第一署署長。張君當繼前署長董氏之後。而接篆視事云。又本縣稅捐局系屬之西城鎭分卡主任吳某。及通寬鎭分卡主任范某。均因事先後去職。遺西城鎭缺經局長冠五揀委魯實峰接替。通寬鎭缺。揀委盧仙洲接充。業經分別前往任差。查魯君前任撫順縣屠獸場主任。盧君前充某項要職。均係品學兼優。且咸爲金局長特邀而來。其得人信任如此。將來對於該兩分卡稅務之日有起色。當可預卜云。」

商人頌德 稅局剔清積弊

【克山】本邑舊政權時代。稅局人員之貪婪。實有不可思議者。即如每逢渡年過節。稅務員司即大施藏槓手段。按照商戶之大小。而索取錢款。名曰節份。倘有不遵者。將來即以漏稅等事藉端以陷之。商人處於積威之下。皆得伏首聽命。無可如何。居上者又以其職員非親即友。礙於情面。裝聾推啞。不肯過問。積弊所囊。由來已久。商人患之。而無如何。積習相沿。至於去歲崔局長殷藩任內。曾因城內某卡長勒索節份事發。幾興大獄。多端彌縫事始中寢、迨至今春金冠五繼其後。畑下以嚴。始將此項積數十年之陋規。剔除淨盡。冰心鐵面。重以稽查課長包慶員司。一介不取。不但勒索不敢爲。即使餽贈又不肯受。其廉潔不苟之風。有足多者。昨日正値中秋佳節。記者乃散步街頭。行至東街某商號門旁。忽聞室內有二人交談聲。駐足靜聽。微聞一人言曰「往歲每年節。就有稅捐局裏的人。向我們寫節份子。至少總得化個三元五元。今年八月節。怎麼就不來寫了呢？」又聞另一人答道。「你當現今還像當年那個樣子嗎？現在這些稅捐裏的人。司不古怪起來啦。他們不但不收節份子。前天我好心好意給他們送去一份禮物。教他們給原回來啦。」又一人插口道。「本來是你自討沒趣麼。人家是按章程辦事的。我們漏了稅又不行。固然用不着咱們給他們送禮呢」彼此正在談論得起勁。記者忽憶及社內有種事須待親自料理。乃拔步而返。

縣治降爲三等 教育局改爲股

【克山】據確息本縣以一等縣降格爲三等縣。教育局改爲教育股。歸內務局統轄又警務局之保安股取銷。微聞業經奉有明文。決於十月一日以前實行。諒當時該縣署內各項職員。將不免小有異動云。

此次商會改選 衆商多不承認

【泰安鎭】本鎭彭前會長子恒氏。前因意見不合。又有諸多不法。致被控告。蒙前後査。均屬實在。正擬聽候罰辦期間。其會長資格早失去效力。衆商號又呈請改選會長。官府已批准。令重改選。以利會務。於本月十九日。澤田參事官來泰。監視改選。但參事官係日人。多不明瞭。又被諸巨商朦朧。僞造副選法。仍將彭子恒被選爲會長。在會場中當時多數不承認。參事官不明眞理。意中似爲搗亂。更屬錯謬。其初官府事先應予主持公道。可免事後反對。此次官府明令。命改選會長。厥因彭前會長。營私舞弊」把持公款。漁肉商民。權殘地方。諸端違法。被衆紳商控告。又蒙查實。應得刑事處分。官府認其不准再於商民代表。方明令改選」彭某之選擧權。無形中取消」此次改選時。不准其入場。方合法章。公然不取締其選擧權。坦非爲是。與不改選何異。又秉素與不狼狽爲奸者。均係巨商。中又用剔選法。詭謫設套。小商號」不解其計。誤入其中。與其狼狽爲奸之輩。不過二三家。設謀操斷。僅有三票將會長組成。故衆商號全体不贊成。前忿又相繼而起。將來尤不知胡底矣。前因彭某不仁。再害商民。嗚呼。此咎不請官府。冀判出淸明。以安衆懷。今仍如故。舊轍未更。再惹其搗亂者實得加厲。再惹起爭執。是否官府遺留。令人可畏[illegible]日節份。[illegible]敬勸反動者。雙方諸公、應雙方讓步。急早自悟。免有貽羞義諸。不然恐與全局頗有飲鬩。但泰鎭人民。不僅三五個人。任意逐次無倫。如仍各抱其私。閱牆之爭又忿然而起。吾恐泰街前途不堪設想。斯頗無味。此臭傳遺。前悔何追。再有間立者。不可助桀爲虐。速將其惡劣心性捕滅。設策引水歸源。可望安謐。不然此怨此仇何日可了。令人搔首無策。甚可悲矣。記者且睹情眞述其良切。是否容納。僅在各方諸公。仍還衡突。於我何傷云。

參加拜艦人員由溪去連

【本溪】以現在世潮。日新月異。諸所進展。即以軍事論如陸軍之精確。空軍之進度。以及海軍之倡明。可謂空前絕後的發展。現由日來連大批軍艦。各縣軍政要人。咸集大連參加盛擧。本縣教育局鍾局長警務局毛股長。趙股長。及宋商務會長等。於二十四日。由溪向連市出動。參加觀艦盛擧。返溪後定有一翻隆重發揮云。

連長胆署過人生擒活匪

【北票】本鎭步兵第五連張連長。自接防以來。時以緝盜安良爲職志。前因胡匪胆敢於街內行刦。大爲震怒。故派出便衣偵探多名。於月之十五日連長身穿便服。帶同密探數名行至大仙堂後身。突遇形跡可疑。面色倉皇胡匪一人。即上前盤詰。着其將胳膊擧起檢查。該匪立將手揷袴中取槍。即[illegible]並透中士王某足部。血流如注。此時連長將匪臂緊握不放。其餘二匪。由他處開槍射擊。遂率屬還擊。二匪不支遠逃。未能拿獲。僅將以前之李匪捕獲、結果。王中士足部腦後受傷。已送鐵嶺立醫院調治。無性命憂。李匪經連長暑加審訊。已解朝陽辦法矣。查張連長胆勇過人。生擒悍匪。並格鬥多時。誠屬難得。從此本鎭路不拾遺。夜不閉戶。商民高枕無憂。皆張君之所賜也。」

信義成時來運轉

【北票】本鎭信義成商號經理范煥章。爲人忠厚老成。雖資本無多。日積月累。生意驟然發達。該號曾代銷大矢組膠皮鞋。每箱內均有彩票。資獎勵推銷。該號無意中。於月之十四日。竟得二彩大洋五十元。范經理笑逐顏開。如奉丹詔諭云。人不得外財不發。馬不喫野草不肥。信義成之生意。勢必因茲蒸々日上矣。

被架肉票逃回赴署報告經過

【洮南】本年八月廿一日夜間。在北門外河沿。被匪架去之李永森。及種菜園之劉福理髮手藝之侯振峰等。迄今二十餘日。隨匪東奔西逃。受盡千辛萬苦。該三人突於本月十三日。私行逃出。到家後。旋赴一署報告經過情形。據稱被綁後。匪將彼等二日用布矇住以免識途。約行五六十里。破大院中。連住數日。嗣後就在該院附近蘆葦叢中盤踞。是日夜間。又到該院。二匪看守甚熱。彼等乘隙逃出。得離虎口云。」

市民聯合運動會

定期在東坎子擧行 各種項目均已規定

【安東】滿洲國体育協會。安東縣分會。援例每屆春秋兩季。必擧行市民聯合運動會一次。本屆定於十月七日。在本埠東坎子公共運動場。擧行。各界選手均希一休參加。藉資提倡。除分函各中小學校外。相應檢同項目表列下。

「市民部」百米。二百米。撐竿跳高。鐵球。（十二磅）八百米。

「高中部」二百米。撐竿跳高。八百米。

「初中部」百米。跳遠。鐵球。（十二磅）千六百米接力。八百米。

「女中部」百米。籃球擲遠。鐵球。（八磅）八百米接力

「男高部」百米。跳遠。障碍物。八百米接力。

「女高部」百米。拆對拾物。跳遠。四百米接力。

「男初部」百米。計算。四百米。四百米接力。

「女初部」五十米。百米。四百米接力。

「幼稚園」拔河。探花及第

「友邦來賓」二百米。

「普通來賓」二百米。

「職員競走」二百米。」

「備考」市民部每人不得過四項。高中部每項每校只限五人。初中部每項每校限十人。女中部每項每級限三人。男高部每項每級限二人。女高部每項每級限二人。男女部每項每級限一人。接力運動幼稚園不在此例。

報名期限。九月廿六日截止。

附屬地之匪警 大森錢莊被搶

【安東】本埠附屬地市場通五丁目三番地。錢莊營業大森錢莊。日昨廿一日上午五時五十分。忽闖入步匪二人。進屋之後。聲言換錢。持棍棒大刀等物。向櫃夥恣意威嚇。立逼將錢取出。計被搶去金票千五六百元。國幣一千六百元。二匪搶畢。奪門而逃。該號急電報警署。聞訊后。當即全員出動在各要路口嚴重警戒云。

日本赤十字社召開社員總會

【安東】日本赤十字社。安東委員支部。茲定九月廿九日午后一時半。假安東大和小學校。招開第八回社員總會。並篤志看護婦人會大會。屆時必有一番盛況云。

各校奉令後赶造展覽品

【安東】本埠市內縣立各中小學校。日昨接奉教育局令造各種手工圖畫及書法成績。於九月底送交教育局。以便送省。因本年十月十日在省擧行全省同實美術展覽會之故云。

海樂架去人票避難還回原籍

【海城】匪首海樂。率領羽[illegible]當於二十四日晚十時許。突然竄入海境二區啗水溝地[illegible]四名、[illegible]及其子國榮。二人一併綁去。遂即向崇界竄去。聞二區八盆溝。警察署長王英奎。協同署員王大韓。督率警察自衛團三十餘名。已前往追緝云。」

【又訊】縣境二十區東部一帶、因係與遼岫界毗連之要地。當有青紗幛起之際。處於該帶之居民。曾被匪之蹂躪。塗炭不堪。以致一般住戶。稍有資產者。均紛紛遷移城內。避匪患。現已時屆秋收。青紗幛倒。而寬擾匪患。已被軍警肅淸。地方堪稱平靜。故一般來城避難住戶。均紛紛搬回原籍。以享安居樂業云。

造福地方 便利通行

【海城】縣境十區。馬鳳屯警察署長李蘭普。自蒞任以來未及月餘。對於境內匪患。已飭屬肅淸。而地方行政。乃積極進行。當蒞任伊始。以十區之縣鄉里道路。日久失修多不平坦。往來通行。殊感不便。該署長有見及此。當督飭各村公所。轉飭村民。分段加以澈底補修。而城東十區界。由苗官屯。經過東陵。房身。孟官屯。頭二道嶺。至馬鳳屯。以東地方之縣道。約二十餘里。現均以沙石鋪墊。修治平坦。縣道兩旁。均挖修有三尺許之水溝。而一致動工。卒修約十餘日。現始告竣。通行無阻。殊屬稱便。若該署長者其造福地方。誠良多矣。

補助警察不足各署添設分所

【海城】縣長尹永禎。現爲設法補助各區。行政警察之不足起見。擬在各警察署。每署添設分所二處。現正酌選適中地點。以便着手成立云。」

公用汽車肇禍

【法庫】本縣警務局公用汽車。由趙司機生開車。由北向南駛行之際。忽及稅捐局門前地方。將回教人王越。卒然撞倒。昏絕于地。汽車當即停止。後觀衆將王越施以援救。始稍甦醒。然傷勢頗重。恐危及生命。據云。兩肋各折數骨。且更因王某年老。氣血不足、恐難望其痊愈。是以于起事當時。遂即將該司機生送交該管警察八分所內。以便轉送法廳。至其結果如何。容訪再誌。

矯子均家被搶

【磐石】長安屯保董矯子均家。昨晚突來胡匪十餘名。進屋之後。即痛毆婦女。逼勒首飾。并大事搜翻。將破亂零碎之物。搶得一掃而光。復至矯家之南孔漢臣家。搶去牲口四匹。始行竄去云。

縣公署成立政治工作班

【磐石】本縣現已成立縣政治工作班、及工作指導班。所有工作程序。茲已擬定。工作班分爲三班。承指導班指導下。實施工作。工作指導班。則分爲甲乙二班。甲班在縣城指導第一二兩班。乙班在烟筒山指導工作第三班。工作期間。自九月十日起。至十一月一日止。共計五十日云。

雙妹老牌雪花粉

本行所製之雪花膏其功用久已受國人之推許亦爲世人所歡迎士女則以雪花膏雖甚妙用粉嫌費工夫美中不足本行有鑒於此悉心研究用最新之科學方法製成雪花粉尤爲妙絕搽後不須傅粉雪白之肌肉且近今潮流趨向者肌膚粗黑殊不雅觀一經搽用嫩白因其粉質幼潔爽滑而且都無拘薄施淡抹即能化爲嫩白老幼皆可嫩白俊秀以之塗且免雀斑等患若搽臂腿則暗晦之氣況亦適時適用臘不黏不膩無漬無痕是誠絕妙用品也請速試之

價—大號每瓶大洋四毛八 二號二毛四—目

雙妹老牌上等辣醬油

本行之辣醬油（原名咕汁）問世已久中外風行蓋係加料配製五味具備其質味與外來者無異且遠勝之最爲適口醒胃補脾無論中菜西餐均不可少誠調味之精品請嘗試之便知予言之非謬也

〔用法〕臨用時先將原瓶搖動至勻隨意斟出無拘蒸烹烤炙海錯山珍均可配食

價目 二號 每瓶大洋三毛正 三號 每瓶大洋一毛八

總發行所大連監部通

廣生行有限公司啓

長電話八二八一番

泰東副葉

響濤文藝社主編
第三十二期
目錄
談日本文學（下）……周作人述 椿魂合譯
胸中語……吠影
孫二嫂……驚霓
愛焰與恨海（九）……迷夢

小講壇

小聰明 文

凡偉大人物，大概對於人生，對於宇宙，有一定的見解吧。無論何等有天分的人，不經過極長久的經歷，思考，學習，是不能達到這種地步的，東西洋學者的成就，多在中年以後，便是這個緣故，對於許多事有確實的觀念後，然后在人生的行程中，有一定的方向，方向不是偶然碰取的，（除了買彩票外世事大概很少偶然），例如賭博，其中也有很大的道理，普通是需要確切的考察，豐富的經驗，明決的判斷，換言之，即需要大智慧，

大智慧不見得是先天的，到是從後天學習而成，而這往々經過若干的痛苦，古之求道之士，但看宋儒便知道，多少是費去無限精神與辛苦，或則從道家走到釋家，又從釋家走到儒家，或則不食不寢以思，反將自已弄病了，這種種事我們現代人看來，覺得多麼可笑，然前人費去心力，走一條路不通，退回來立在路口証明「此路不通」俾省去後人許多力量，這是多麼偉大的事，

但小聰明則不同了，這可以說是「小有才」小與大懸殊，如松柏之與淺草，河海之於行潦，聰明與智慧不同，猶有若似聖人，結果爲曾子所驅，風箏可棄飛機，要坐人是不行的，

不幸現代的人們，相率而趨於小聰明一條路上去了，江南多讀書人，一走入小聰明的岔路上，便沒有救藥，北方學者少，然小聰明的，氣分是少的，產生一個學者，便是很偉大的學者，

聰明的趨向是倫俐，小巧輕便，疏簡，不肯吃力，苟且偷安，這皆是破壞的原因滅亡的先兆，試看今之人物，尤其是「文人」，那個不是憑一點々小聰明，在這兒飄來飄去，

太原暗娼猖獗
女招待兼營皮肉生涯
顯官達貴亦做肉老闆

【太原通訊】并垣暗娼（俗名破鞋）素極衆多，俗諺云，「大濮府小濮村」破鞋有兩千五，若要不够，精營（街）補，就此一諺中，已可知

太原暗娼之多，乃自近年以來，因女招待盛興之故，而暗娼復更爲增多，蓋此輩女招待，皆兼營暗娼之副業，日則招待顧客於酒樓飯店，夜即變爲床上客，甚有即在酒樓飯店中搭臺基，以謀一歡者，故社會間人士，每至飯館酌飲不請吃館子，而名請去吃女招待的」，意謂在招酒樓飯肆中可吃其「鍋貼」（即吃舌頭之俗名）吃其胭脂」，兼之摸摸揣揣，能盡所欲爲，夜即更可至其香巢，而吃「（享）盡人間豔福」也，女招待，不獨在酒樓飯店中，可公然兼營，

賣肉副業 即大旅館客棧，亦需有其一般暗娼，同樣駕臨，兼營副業之必要，名其日「叫條子」，凡營副業之女招待一般有名之暗娼，旅店中均請其掛號註册，並交玉照一張，貼成帙，遇旅客中欲度取歡者，即可招店主人，呈上此輩「玉照」任意挑選，中意者，書其芳名者一紙條上，差人去「叫」於立即可到，在此場合之下，旅店曰「叫條子」，而女招待及暗娼，自名曰「出條子」，至出條子所獲金錢多寡，恒視顧客之「闊綽吝嗇」而定，固無一定賭例也，惟普通習慣，則自一元起碼，凡借擊出條之目的，不在企求區區微酬，最大目的，則在攀交，

顯官達貴 而爲其護友博戲，抽取局費（即抽頭錢），或藉顯貴者之名義，另築香巢於他處，廣招顧客，或聚賭抽頭，或販賣大烟，白面等毒品，其利之大，誠無以數計，縱被警憲查覺，但以格於顯貴者之情面，而亦莫敢奈何，然此顯貴之輩，何以甘願「帶此綠頭巾」，受彼花姑娘之利乎，其間固有一風流倜儻自命，在所不計者，然以竟有爲花姑娘作後台老板，支持門面，共同求財，而漁「肉」利者，其中，且以軍界顯貴之輩爲最多，上述現象，久已成公開之秘密事實，因此，所演出之奸情仇殺案種々慘劇，時有新聞，最近突被綏署主任閻錫山氏，聞知此情，乃諭令省會公安局，嚴厲緝拿取締云，

起居與消遣 劍英

中國現在雖然還沒有完全走上資本主義的正軌，可是工作的勞逸不均，已經在許多地方顯示出來了，尤其在都市的地方，須知工作爲人生之天職，亦爲人應盡之義務，過勞苦，以致飲食無時，睡眠不足，自是有損身体之健康，過於安逸，致使飲食終日，起居無節，又何嘗不爲健康之累，所以八小時的工作，八小時的休息，八小時的睡眠，實爲勞逸最適中的標準，起居有定期，尤的養成强健身体之必要條件，

消遣兩個字，在中國一般人的頭腦，大多沒有明確的認識，貧窮的人既與之無緣，富有者則多加濫用，一提到消遣，那烟酒嫖賭就會立刻中現在人們的眼前，就彷彿消遣二字爲有閑階級的專利品，這些若謂爲普通的消閒固無不可，若說是衛生上的消遣，實與衛生的意義背道而馳。

人類於工作之後，必要求一種安慰，以使其身体精神恢復健康，消遣的重義在此，消遣所以爲人重視者也在此，可是人的意想行爲，總是不導入於正軌，必趨向於邪途假使沒有高尚的，衛生的消遣方法，則人必更群趨於烟酒嫖賭等不良嗜好，烟酒嫖賭實在是戕賊吾人生命的巨刃，在衛生的立場上，不惟無所取，並且應該深戒，所以好的消遣法，獨可以使人精神快樂，身体健康，日足以把家庭維持得更美滿一些，

好的消遣法，因爲各人的環境不同，体格不同性情不同，所以很難找一種方法對於每一個人都合適，大抵勞心者應偏重力的消遣，如滑冰，游泳拳術，田徑賽等：勞力者則應偏重心的消遣，如讀書，閱報，等以爲調濟，身体强健者，可爲劇烈消遣，如足球，賽跑等，身体較弱者，當以柔和的消遣，如散步，如太極拳術等，其他則應看個人性之所近，自己選擇要在有利而無害，

明月之夕，團爐之夜，家庭人等，共聚一處，盡心暢談，也是一個比較好的消遣方法，總之：消遣方法的好壞，就要看伊能不能養成不良的習慣，身体精神是不是受到不良的影響，

安談 （五四） 老宣

五〇四 「怕老婆」，與怕神，怕鬼，怕强盜，怕流氓，怕毒蛇，怕猛獸不同，一對這幾種東西，你雖怕，然而不愛，怕老婆是又怕又愛，愈愛愈怕！

五〇五 怕老婆的程度，是隨着知識與學問增進的，古今中外，通儒名將，與大政治家，大學教授，口雖說不怕，心裏怕得更利害！

五〇六 蠢俗的人，少有怕老婆的，因爲他們既看不出，老婆之所以可愛，與所以可怕之處，縱然愛，必是糊々塗々的愛，不過是將她認作洩慾生子做飯縫衣的機器，縱然怕，也是蒙々昧々的怕，也不過是如同老鼠之遇貍貓，愛得既不正當，怕得也無趣味。

五〇七 「婚姻」不只是四條腿，睡在一張床上，是要兩個心，變成一個心，塡在兩個腔子裏。

五〇八 因爲妬嫉與丈夫離婚的女子，是最有情的，是最能感化納妾或交女友的惡俗的，應當竭力的褒獎，宣示全國，因爲戀愛別的男子，與丈夫離婚的，是最無恥的淫婦，應當罰充官妓，永遠不准她從良，因爲金錢與丈夫離婚的，是不陰不陽的食財奴，應當判爲無期徒刑，送她到「造幣廠」內當苦工，永遠不許赦出來！

五〇九 到遠方去娶妻，不是要騙人，就是要被騙！在還自由結婚的文明時代，要想擇耦，不可不嚴防「折白黨」與「打虎匠」！

五一〇 中國俗語說：「媳婦是人家的好」，英國俗語說：「鄰人之妻，美而賢」，十個男子中，有八個犯這種病！

五一一 英國俗語說：「寧娶水鼠，不娶綿羊」，是說悍婦雖惡，多能治理家務，（註一水鼠英文名 Shrew，產於沿河之地，大者僅三寸許，能遊行水中，吸食魚腦，盈丈之魚，往々爲其所斃，英人多用之以比惡婦）、

「太陽」的測驗

太陽的容積

比較地球大百二十九萬七倍，

太陽的容積

假設太陽的容積爲一，那末地球的容積爲四百萬分之一，又假定太陽是一個空球，則其中可以製百二十九萬七千個地球，

茲舉一例以示太陽之如何巨大，即當地球在太陽的中心點時，而環繞地球周圍的月，恰以太陽半徑二分之一周圍來做軌道週轉着，就是供地球到月球的距離二倍等於太陽的半徑，

太陽的重量

太陽的重量有比較地球重約三十二萬倍，從体大來計算，倘屬比較的輕，因爲它的質比較疎一點。

從容積一點來說，太陽可以做地球百二十九萬七千個，從重量來計算，太陽不過僅當地球三十二萬個，換句話說，比較地球的平均重量疎而輕約四分之一，太陽的比重爲水的一、四倍，

將同量物質拿到太陽上去和拿到地球上來時，其重量大不相同，在地球上十斤的東西，在太陽那裏就變成二百八十斤重，普通九十斤的人，走到太陽裏去時，就變成二千六百六十斤重，

地球上一秒鐘間物落的距離爲十六尺一寸七分，在太陽上就爲四百四十尺八寸。

從此種計算看來，則太陽的質量，畢竟比較地球的質量大得多，其吸引力也比較地球非常大。

太陽的直徑

太陽直徑稱有百三十萬基羅米達，（三十五萬三千百二十里），假設地上人數爲二百億，則將其全數人頭排列起來，恰等於太陽直徑的長度。

太陽表面積

太陽表面積有地球的一萬二千倍，即六億平方基羅米（三千三百萬平方里），若人類移到太陽世界去居住的時候至少當能容得二百四十億人，

太陽的距離

地球和太陽的距離，約一億五千萬基羅米達的火車，自地球駛往太陽，至少須費百七十五年的光陰，且在太陽世界上的質量和引力都非常强大，

太陽的中心

太陽的中心到底有多少度，依英國天學者受仙古特氏之研究，約達攝氏四千萬度，

太陽的熱量

太陽平常每小時向宇宙放射的熱量，恰與燃燒四〇〇噸的煤炭的熱相量等，若此膨大的煤炭量，那末，今後的燃料問題，當可解决了，地球上貯藏煤炭總量，約五十億噸，

地球上貯藏總煤炭量之八百萬倍煤炭所燃燒的熱量，實和太陽每小時所放射的熱量相當，

雖然有這樣偉大的熱量，但其照到地球上來的，實不過其中叫分之幾而已，依一般推算爲二〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇一分之〇我們總合太陽系的遊星放射的熱量，僅不過太陽的熱量一〇〇〇〇〇〇〇〇〇分之一，

倘如我們想用煤炭燒出來的熱量，代替太陽熱以保持地球的溫度，那末須用多少煤炭呢，就用盡地球上所有的煤炭，也不過祇能維持三個月，

地球一年間所得太陽的熱量，究竟有多少？假設在地球表面蔽着四十米達厚的冰層，一年年間所得太陽的熱量，可以完全溶解四十米達的冰層，一小時，一小時所得的太陽熱量，雖然有限，但一年間計算起來，也有這麼多，

但是，如果沒有這樣偉的大太陽的熱量時，我們究竟應用什麼方法來產生這麼多熱量呢？關於這點，迄今已有許多學者在苦心研究，

當然不能完全依靠地球上所貯藏的煤炭，因爲地球上貯藏的煤炭，僅能供三個月的燃料，未來之科學問題，當以此之最重要，倘如不能够解决這問題，即地球將立刻凍殭，人類必完全滅亡，

太陽的光線

太陽的光線，當月明之六〇〇、〇〇〇倍，最明亮之電燈光之二〇〇倍，不論現代科學如何進步，欲發明凌駕太陽光線的光力，在今日恐爲不可能的事情，

太陽和地球的距離，有一億五千萬基羅米達，從太陽照出來的光線，就平常晴天我們所聽見的明度，若我們欲從一米達距離得到知太陽一樣的光明，非用八萬燭光的電燈不可，

談日本文學（下） 周作人述

——譯自九月號日本「改造雜誌」—— 椿魂合譯

「萬葉」於現在，徐祖正在大學教授的時節，學生們讀他就像明白的樣子，其原因，不外是因爲與中國詩有相同之點，萬葉所有的古代雄偉的氣象，表示極端的感情，容易印嵌在讀者的胸中，古今集以後的詩以技巧爲主，於是中國人便不懂，興味也隨之缺乏，所謂繙譯々困難可視如左之例

日本小說中時常有「某秋日的事」那樣開頭的話，這時若以中國語譯之，無論如何就如同美語中必要之主詞一般，原文之滋味始終也不能得出來。

我譯山本有三之「殺嬰兒」時，費了很久的工夫，其原因就是開頭兒之戲曲，怎麼也沒譯成，

所謂「歸來」這一句話，日本人從外邊回來時，常說「現在」或是「歸來」，若以中國習慣來說確是相反，照原文馬々忽々地繙譯出來總感覺有點像自造東西的樣子，日本語之「坐下」的話，和中國人之「坐下」話完全兩樣，照廣意來說，日本人所說之「坐下」是用膝跪下的意思，中國人像日本式那樣坐法簡直就是後有，若按實在來說，中國人頂到唐朝以前也是如日本人一樣的坐法可是以後就改變了，所以日本就是有好小說，若想譯的話，如果像有剛才那種例子話，若不加上插圖，簡直就是不懂，若是竟擇其沒有難譯的地方去下筆，我想對於那個人的代表作一定不能充分介紹於我們，是以中國的青年們，都是這樣的懷疑，時常要說日本的文學，就是如此的好法麼，我想還樣思想的人一定能有，

現在，中國人對於日本文總心思容易，按實際來講並不是那樣，只少也不能說比英法語容易，學日本語二三年工夫的人，若想看小說，那是辦不到的事情，像藤村那樣清麗的作品若讀其原文尚可，但是若有方言雜入實是不容易讀，就是四五年日本語的人，也不能讀此類東西，

我在大學教書時有個學生，讀葉山嘉樹之「在海上生活的人們」他曾說看不明白向我來打聽，聽其內容，是描寫一些船中的生活，那上邊完全任用些水手們說的話，那些話，因爲全是用船中的特殊的術語，故不能知其原意，開礦的工人之特殊言語，或是鐵路工人等話都不容易明瞭，若以此等言語比較起來普通的方言倒不容易些，

好繙譯日本文學的人，魯迅，瞿萬秋（廣島高師出身）謝六逸（東京高師出身），徐祖正和我，現在北平清華大學教授之錢稻孫，聞說他有譯「源氏物語」的舉動，也許已經譯出了一些，他是一位專門研究日本古典的人，

「源氏物語」還沒有出世，現下我正讀英譯本，我非常佩服這本東西，以我想不愧是日本文學極好的一本大作，特別以年代觀之世界還沒有出來小說物語的時候產生那樣的偉作，我想這是值得驚嘆的，中國的「紅樓夢」還是那以後誕生，胡適讀這本作品時，也說他向來不知道有這種偉大的作品。

若讀源氏物語原文，大多數的人都是勉强，讀得懂的得以現代語與謝野晶子方能得滋味。

日本文學的作品，和西洋作品較之，中國人還是喜歡日本文因其古典一樣，我在十年前譯過一點「徒然草」和「枕草紙」，讀的人都很感動，然而我最遺憾的這兩篇東西用種々特殊的話才成一點，若是全譯則更覺困難。

我是兼好者，中國人像我這樣人沒有，而陶淵明，顏之推二人似乎有點和我相似，顏子推之「顏子家訓」中確是如此，這位著者既是佛教信徒，也是儒教了解者，

在中國還沒有整理日本史的工作，黃遵憲，在老早的時期曾作「日本國史」，惟以木版印刷，不是得怎麼樣，去年英國科溫氏譯出的東西，若以原文對照錯誤的地方很多，現在我想譯「古事記」，這次到日本來，就是考查日本歷史，文明史，我問朋友到底那一本東西好呢朋友總是說，還是「古事記」好，實際上，「古事記」對於自身文學上很有利益，九六年前想要譯成這篇東西，一點一點試驗刊載雜誌上，可是刊有三分之一便中止了，於是，無論如何也想把他譯成，作歷史工作好，作中國文學的探討也好，西洋，英國似乎在最早有繙譯的可是我……而且很想從譯古事記起，而作繙譯時文的希望，

一九三四，九月六日譯完

胸中語

寄與你…………

吠影

突塞住：用什麼能乾脆的說出我胸中蘊藏着的話？

用酸——不，

用甜——不，

用苦？辣？鹹？更不，

說不出呵說不出怎的也說不出！

只覺裏面是無限量的大，

無限度的硬，

無限的壓打，

無限的重，

熱如火燄山之暴發，

冷如北冰洋之凛凝，

有時把我頂的流出了淚，

有時把 膨脹的擠出了笑聲，

有時能把我澄靜如秋塘之水，

有時能把我擾攪如同黑海起了萬千的龍捲大颶風，

絲絲的新雨灌他剛萌芽而鴟死，

寒風吹他的尖角嗚嗚的啜嘯而不停，

這樣獨有自享而不會說出來的心裏，

要知道鹽因何鹹醋因何酸汪洋大海有他的泉源，

那麼到底爲的什麼都是爲的誰？

却也只好說爲人心與人心，………………

可爲了大地長了荒草荒草隱著鮎鱗狐狸與毒蛇，

夕陽血塗在荒草道上你的慢々影！

——一九三四，八，一五於熱流裏——

孫二嫂 驚霓

六月天，天是那麼熱，太陽的光芒火箭般的射着，不用說正晌午悶熱得透不過一口氣來，連在這將近夕暮的時分寒暑表仍還是保持着華氏八十七度。

農家的庭院裏，坐滿了一堆々的人，望着天，說着話，固然爲解白日裏的疲乏，也不能說不是被悶熱攆了出來的孫家大院，自然也不會例外，一坐々了好幾個 看，那不是孫大嫂是誰？胖呼々的，快要往棺材裏裝似的，一口口的喘着氣，那不是劉麻子媳婦？西瓜似的臉上微許帶些黑斑點，汗珠搭拉搭拉滴着，李四媽，猶富子，小五，小八子……連剛出閣不多日子的芙蓉子算上，總有個八九個

「正在熱火就住娘家，他姑夫不難受？妳不想他？」三十多歲的李四媽一壁揮着芭蕉葉扇子，微笑着問芙蓉子

「叫你糟蹋個人可不當刀，她二姨就那末出息？她姨夫也是一品小白臉子，又能掙，又不化外錢，她姨還用想念他？早晚家去還不是吃香東西？別人還能覇了去？」雖然不過二十七八歲，劉麻子媳婦反倒聰明些，貼備皮膏藥也是上手，瞧見芙蓉子臉發了紅，立時就這樣對答上去，

「妳們別說了，反正她姑是好事，不嘉爲一世人了」孫大嫂插上了這麼一句，大家都暫時歸於沉默了。

「嗡！妳們聽，這不是她老嬸子呻吟在床上嗎？是，正是，咳！妳們還說只有她姑幸福，咱們還不算幸福嗎？吃穿不講，每人都有個好丈夫，莫病莫災的，相親相愛着，還打算要怎的？別不知足啊，她老嬸子可真的苦呢！」孫大嫂完了這一席講話後，揮了揮蒲扇，瞅了瞅每個人的臉

（未完）

愛焰與恨海（九） 迷夢

——第八幕——

劉起財：對，對對——……對……

趙忠良：我們又走了多時才看見有幾家人家，等到以問，說是叫于家堡，還村堡下的人，特別待我們好吃完了飯，問好了道，我們又走了，正々的又走了一天一夜，才到了縣的境界，這時候正有警戒隊在巡行，險些要開槍死我們，尋問了好久才讓我們進了××縣，被警戒隊送到××部時天已竟魚白色了，少過了一刻，副司令將我們傳去，從頭到尾一々的問了一天，最後竟而大笑道：「你們眞是有勇氣的青年」，竟而大獎我們，又昇了一步，……（默狀）……

劉起財：哈々！大哥：看忠良身上的全綫，眞是……眞……

趙文發：（默狀）……

劉起財：忠良這孩子我早就看着他將來會要坐官的，你看，富々態々的，忠君那孩子我早就知道不能學好，鬼頭鬼腦的，你看他怎麼樣？……

趙文發：（不語）……

趙忠良：爸我弟々忠君他那裏去了呢？（異問狀）……

趙文發：（默思不語）……

劉起財：你弟々嗎？他不學好，偷人家的東西，被捉衙門去了！

趙忠良：怎麼？偷人家的東西，眞是可惡極了，怎麼偷人家的東西呢？

趙文發：（沉默不語）……

劉起財：啊！我說大哥：忠良該成家了已竟二十好幾啦！

趙文發：咳！那有對戶的呀！是不容易的事呀！他二叔：看着給什麼……

劉起財：這個村鎮上到是有，可不知大哥你能樂意嗎？這個姑娘並且是大洋學生呢，比忠良小一兩歲，正好，你看着怎麼樣？……

趙文發：是姓甚麼的呀！這樣的和式呢？

劉起財：那個王德盛王德盛的不知道嗎？好說和事甚麼的不知道？……

趙文發：哦，王德盛的大姑娘，我想咱不能要的吧？就是要，王德盛也恐怕不能給的呀！他二叔：

劉起財：怎麼？平咱配不起他家嗎？大哥：你看忠良這孩子，有多……

趙文發 那末他二叔你多費心吧！

劉起財：沒有的話，咱們老哥們不必客氣，你就頃好吧！大哥：

趙文發：那末我也不必謝々你了，茲是盼望你來喝喜酒吧！

劉起財：頃好吧！大哥：我得走了，明天來報喜信的，再談吧！

趙文發：忠良！送々你二叔！

劉起財：不要：不要還樣，我明天還有呢？（下塲）

——閉幕——

——第九幕——

時代 一九三四年的暮秋

塲所 離D都市最近的一個村鎮

人物 王德盛 是一位四十五六歲的年紀，不很高的矮胖子，好給旁人說和事，了解事，是非常愛錢的人物

馮氏 文發的妻，幼時未曾受過學校的教育，可是因居在々離大都市很近的關係，「新潮流」也會被傳染過，比文發小兩三歲，

王瑞英 王瑞華 的

巧嫚是一個十六歲的使女，

佈景 中等以上的家庭，室內的傢俱，一半帶有西洋化，正面有小桌，桌上擺着茶壺碗等，兩旁有兩張椅子，椅子旁還有小沙發一張，是珈琲色的，甚餘的隨便吧！可是近乎現代的時派，

（幕開時瑞英臥在小沙發上哭泣，瑞華坐其旁，王德盛坐在還邊的椅子上，手托着腮，馮氏坐在離瑞華近的椅子上）

王德盛：（坐在椅子上，手托着腮，沉默着不語）

王德盛（身子晷動一動，從腰裏掏出一盒香烟，抽出一枝來，送在嘴唇裏，取過洋火燃着了烟，恨々的吸了兩口，以後便拿在手裏）眞是！咳！……

馮氏：（瞅了王德盛一眼）哼！……

王德盛：（喂！您看々，這是甚麼樣，（指着瑞英）眞是不知恥的東西……

馮氏：（走向瑞英跟前）英：別哭啦！那嗎大小 管甚麼都懂還哭，叫人家聽見不笑話嗎？再是這 又不是甚麼不好的事，明天就……

王瑞英：（呻吟着哭泣）我…我…媽…呀！我…我…我不：不去呀！我…我不能……

王德盛 你不能甚麼？混丈東西…不知恥的（氣恨狀）：

馮氏：得啦！你作甚麼？這樣的邪人，…英：你怎麼的？英？

王瑞英：媽々呀！我…我不能和一個…一個不認識的野男人去…媽々呀！我…

馮氏：咳！到了現在生米已竟作成熟飯了，英：您看在媽々我的臉上吧！

觀丁元公羅漢伏虎畫像

美藝館主

亂極人思治、治久復相爭、治亂史可証、眞因若未明、不將亂根除、何處覓和平、亂根究何在、萬殊一本匯、上者稱天討、弔民乃伐罪、其次逞野心、天下奉一人、又次爭國体、君主民主分、最近奪市場、近東遠東忙、爭端雖萬殊、總爲人欲驅、人欲天所賦、縱之大可虞、桀紂不縱欲、湯武奚征誅、始皇併天下、取代一匹夫、法國無路易、民治至今無、英德商業霸、戰血千里濡、自茲不節欲、咫尺戰機伏、劣敗固可悲、優勝亦非福、節欲事非難、衣食甘纔足、博愛與大同、論高行難續、但求人已間、以恕爲標鵠、男子食已九、女子袪斂俗、一念即和平、人道光初旭、朝栽自由花、夕看平安竹、詞與刪兵字、誰復議軍縮、世界史重修、勉開新紀錄。

獺窟得氈記

數广

獺爲鼬屬、有海獺旱獺水獺三種、海獺產於北太平洋海岸、旱獺產於東三省、而吾國內地所產者、均係水獺、水獺穴居江河池沼之畔、身長二三尺、毛稠密而柔、色青黑而有光澤、趾間有蹼、能游泳、食魚蝦、喜群居其皮至貴、用以製裘輕暖異常、惟獺性狡猾、不易捕獲蓋其穴雖營於水濱但必經水而始達 穴中曲折深邃且出入必有數洞也、杭縣北鄉苕南坂地方、有湖曰鑑澄、廣約數十畝、中有浮心地一方、沿地砌有石礎、惟多坍圮、地之上、建有三官殿、該處居民、常乘木盆捕魚湖中、兩月前、某日昧爽、鄉人孫某、正在該湖捕魚、忽見水獺一群、爲數百餘、由湖畔魚貫下水、游往浮心地、孫見而驚奇、蓋水獺成群而行爲魚人所常見然從未見爲數若是之多也、因即馳歸語人、咸謂沿浮心地必有一大獺窩在、於是衆往尋覓冀得其穴而捕之、越兩日孫某探得獺穴之所在、遂約伴往捕、捕時、先張網罟於穴口、然後由側面發掘、詎掘至穴底、竟一無所有、惟發見一物、蓋即獺毛壓成之氈也、氈厚半寸、長可五尺、闊三尺餘、質地堅實、厚薄均勻、與鄉人杜製之羊毛氈無異、一時哄傳、見者稱奇、嗣孫某等携往杭垣、爲某衣莊經理邱某以八十金易去、識者謂此名獺氈、爲罕有之物、蓋必多數水獺居一穴、而獺每年脫下之毛、積於穴、底壓以泥水、獺又踩臥之、如是若干年、遂成此氈、洵希世之珍、其代價雖八百金亦不爲昂云。

西藏之婦女（續）

菊生

▲亞細亞雜誌的一段紀載

除開富孀以外、西藏少有貪財娶妻的事情、女家都存着一種心理、女兒養得這麼大、讓人家白佔便宜、很不甘心、所以女兒臨嫁時、父母必定需索夫家的聘禮、雙方又不好意思出面談判、於是請出雙方的叔伯、爭多論少、和買賣牛羊的情形一樣、女家的叔伯說：「她有什麼破敗呢？凡是女子所應有的、她不是都具備了嗎？她潔白的牙齒、蘋果般而臉、你看清了沒有？」最後還要補一句、「她是一個會養兒子的好手。」男家叔伯的回答：「好是好、可惜太瘦了一點、或者太肥了一點、她是一個長舌婦吧？她有好吃懶做的毛病吧？」一個說得天上少有、地下難尋、一個吹毛求疵、無中生有、男家叔伯又掉轉頭來、向女子本身施行誘惑、「乖乖、過了門、你纔知道你的公婆是怎樣的富有、吃的、帶的、穿的、用的、行行都有、」這些話不僅是誘惑女子本身、同時借以打動女家父母的心、爲了女兒的幸福、或許把聘金減落下來、雙方越是說得舌敝唇焦、女子越是高興、因爲父母提出重價、是父母看重了自己、假如夫家肯出重價、那更是夫家看重了自己、西藏無形中雖有女權的存在、但是女子無擇夫權、遇着慈祥的父母、往々向女兒商量婚事、如果女兒絕對不願意、也可以打消婚議、不過有許多老頑固、絲毫不容女兒作主、在貴族中的婚事、多半是小心翼々地、跑到老遠的地方去開談判、使男女本身不會碰頭、（到結婚時纔碰頭）西藏女子可以和丈夫離婚、不過手續上很不易爲、因爲丈夫娶她時、花了一注財禮、决不肯人財兩空、娘家退還財禮、又辦不到、因此又費無窮的唇舌、或者由娘家向女婿提出意見、把另外一個女兒換給他、祇々不退還財禮、女婿願意、自然沒得話說、否則由主動離婚的女子、自己找得個戶頭、叫他備具財禮、退還夫家、雙方都不吃虧、女子又遂了心願、這兩種辦法、手續麻煩一點、結果是和平了結、不會演成慘劇。

芸窗別錄

公望

▲琵琶行

白樂天琵琶行云：「門前冷落鞍馬稀、老大嫁作商人婦」、東坡舉此、以喻杭妓琴操、即感悟而求落髮、龍仁夫題琵琶亭云：「老大嫗嫁負所夫、思將離恨寄哀絃、江心正好觀秋月、却抱琵琶過別船」、中含諷意、又有女子題詩船窗：「爺娘重利妾身輕、獨抱琵琶萬里行、彈到陽關齊拍手、不知原是斷腸聲」、含無限悲怨、非抱器過船者比也。

▲密翁翁

「昨夜陰山吼賊風、帳中驚起紫髯翁、平明不待全師出、連把金鞭打鐵驄」、不知何人之詩、頗爲邊人傳誦、有張師雄者、居洛中、好以甘言悅人、晚年尤甚、洛人目爲密翁々、曾官於塞上、一夕、傳胡騎犯邊、師雄倉惶震恐、衣皮裘甚重、伏于土穴中、神如癡呆、秦人呼土窟爲土空、遂爲無名子改前詩以嘲之曰：「昨夜陰山賊吼風、帳中驚起密翁々、平明不待全師出、連著皮裘入土空」、張亢嘗謂密翁々無可對者、一日、亢有姪、不率教、亢方詰責、欲杖之、姪倚醉大言曰：「安能杖、爾但堂伯々」、亢笑曰：姨伯々可對密翁々也、釋而不問。

▲嚇肥婆

有蔣姓婆者、肥甚、王文安書其扇頭云：「好個肥婆精、豬油三百斤、李逵抬轎成癆病、進門側身、推窗折檻、牙床三尺無郎分、趁風情、倒澆燭蠟、壓煞蔣門神」、極堪發噱。

▲如夢令

餖耕錄載如夢令、詠新婦不貞者云：「今夜盛排筵宴、準擬尋芳一遍、春去已多時、問甚紅深紅淺、不見不見、還你一面白絹」、雋妙已極、

詩選

▲贈王新庭　復縣 志戰一

觀君詩賦用功深。格律清新字句斟。太白才思少陵史。佇看名字振儒林。

▲贈付善庭　（前人）

詩章久已仰君名。遇左緣慳未識荆。待至浣花溪上路。論文剪燭到天明。

▲竹院烹茶　（前人）

院中修竹幾千竿。佳氣青葱秀可餐。市遠客來茶當酒。箇中烹飲有餘歡。

▲松下彈棋　（前人）

松密陰濃夏日涼。戰棋林下樂洋洋。卿應厭作塵凡事。一局滄桑消晝長。

▲荷池垂釣　（前人）

閒來垂釣在蓮池。香蕊迎人嬌欲癡。食看芳委庫俗志。游魚香餌未曾知。

▲豆棚閒話　（前人）

長日如年暑氣敷。友朋消夏棗庭隅。豆棚共話無情事。閒學冢仙說鬼狐。

▲秋宵二首　（前人）

秋氣蕭森夜色涼。疏簾不耐五更霜。知心惟有書齋菊。陣々清芬送晚香。

其二

午夜披衣起倚牀。吟詩題句興偏長。多情更有中天月。窗影參差送滿光。

▲和王新庭君秋郊散步原玉　（前人）

橫空嘹嚦雁行斜。霜染楓林景物嘉。紅葉蕭疏殘照裏。十分秋色勝春花。

▲步新庭賀夾河中學堂得優勝旗韻　（前人）

功不負人且古然。聞君薪膽誓爭先。這番果獲怨願。奪得錦標遐邇傳。

▲甲戌夏病起到校得讀新庭詩賦此　（前人）

臥病呻吟四月餘。音聞睽隔久空疏。今朝鵲報南天至。喜讀新詩富五車。

長篇小說 情海吹笙

第八回 重孝思太上忘情寧薄義 輕交友白下投考墜奸謀

（三二四）

生源著

廠內庶務員王俊、和蘭英原是戚屬、由其領導、將他們安頓下來、休息一天、次日早晨上課、很大的一座課堂、祇按設十數架機器、適顯得地方空曠、二十餘位學員、除鳳子和蘭英外、餘皆男性、機器面積不大、橫約三尺餘長、直徑尺許、下置紗錠二十支、直徑右邊、裝設輪盤、手搖輪轉、牽動紗錠、同時能紡二十紐棉紗、惟入多機少祇能輪流實習、鳳子和蘭英是屬初來的學員、祇得在傍參觀、教員杜魁、佐教胡飛、口講指劃、實地教授、鳳子看了好一會工夫、見杜教員所紡出來的綿紗、粗細不勻、手藝還不及鄉村農婦、教員手藝尚且如此、學員焉能學得什麼技能、且紡出這種粗細不勻的棉紗、有什麼用呢、心中十納悶、午餐後在寢休息室、便將這種疑問、和蘭英商量、蘭英也屬不明究竟、便向王俊探詢、據云、工廠成立、時方旬日、初創伊始、設備未周、正教員在滬、尚未來廠就職、杜始乃暫行代課者、大批機器不日即可轉運到廠、鳳子聽他這般說法、權且耐性在廠學習、轉瞬經過旬日、尚未見有機器運來、所謂正教員、也未到廠而學員日見減少、且傳聞廠長、擬將工廠連同學員一併遷移滬上、鳳子得着這般消息、便擬退學歸家、經蘭英一再勸阻、方始逗留下來、過了數日、遷移滬上成爲事實、鳳子經蘭英慫恿、方決意隨廠遷滬、祇說學習手藝、將來謀生社會、自食其力、俾免依人生活、那裏料得到入了他們的圈套呢？也是鳳子年輕、聽信蘭英慫恿、閱歷未深、所以墮入他們的限阱了、這是怎麼一會事呢？原來他們開設工廠、本非爲人民謀福利着想、初意賺錢發財、因機器並不高明、學員減少、無利可圖、廠主便擬停閉、經王俊等慫恿、方有遷滬之議、他也不知王俊等心懷叵測、藉遷移廠址爲名、詐騙鳳子錢呢？蘭英受王俊指示、慫恿鳳子、也不知其中玄妙、所以弄出許多事來、反而作成鳳子的婚姻、這才是因禍得福呢、故知後事如何、且聽下回分解、

醫壇

生命之花（續）

張文熙

（五）摧殘生命之氣質及情慾、人有一種氣質與習慣、亦爲短促生命之一事、如悲哀、鬱悒、憤怒、恐怖、憂愁、嫉妒、怨恨等、皆人壽之大敵也、疲弊生命、衰弱心臟、阻害消化及同化作用、生命安能持久、然悲哀感情之禍、止於消極的、而嫉妒怨恨者、焦心苦慮、燒盡身心、終至破滅、即積極的禍害也、所謂愼恚炎之擣身者也、世人又有一種惡性癖、亦屬有害、此性癖之能摧生命、猶花之無風凋落、以其絕無歡樂之趣、常居鬱悒之地、雖有春花秋月在前、亦無娛樂之意、希世之自尊生命者、當以人生爲娛樂之場、幸毋自苦梏桎、甘爲以上惡癖作隸奴也、人生尤當注意之事、爲恐怖、恐怖者、即精神之惡習慣、但亦可自爲取捨、大都由其性之所好故耳、彼周遊世界之淮爾推有言曰、勇氣能鼓勵人心、使性情發揮、一涉恐怖、則跼蹐逡巡、成爲卑懦之漢、況恐怖能消滅作事之能力、省慮、毅然決斷、三者、方爲人生秀拔之精神也、故教育最要之義、在使人不生恐怖心、奈世則多背之、亦可慨矣、今大別普通恐怖之事、不外天災地變、妖怪變亂之二端、然併些端而恐怖之、是自棄其生活之安靜也、例如夜間、爲一切生物休息之時、而恐怖之人、反於此時痛苦不安、聞養生家言地上動物、皆以眠而離苦志勞、然世人歡夢之際、彼獨悶々焉、達且不寐、暗中聞響、即戰慄、而齒齦噤、冷汗如雨、而身心漸至疲倦、夏日見大雨迅雷亦即恐怖不止、於花樹間、見月移花影、亦狂疑妖異不止、如此豈不値哉！憂慮不止、何啻以恐怖爲一種之苦悶、其影響及於生命者甚多、如恐怖心生、週之血管必爲緊縮、全体皮膚亦冷而蒼白、不但阻害蒸發、且身体之血液、亦必集充於內部、故脈搏滑動、心臟忐忑、運動之自由亦被束縛、消化作用、因而中絕、同時則起痙攣戰慄筋肉麻痺、及失眠等症、如是呼吸逼迫、心氣沈鬱、致全身之作用、如受潛伏性之致死陳痼、大足以短促其生命也、恐怖之事甚繁、然無有過於死者、死猶爲世上人人所不能免之事、今偏以死爲恐怖、然又不能預知、如此若畏懼之、而此生竟常在憂慮戰慄中、其心中亦惟抱一死之觀念、於是心益恐、而愈形易近於死也、愛生而畏死、人之常情、然屬目萬象、無非恐怖、因之其畏死者於人所快樂之事、彼視之反不快樂、凡目見耳聞、常懷一死之觀念、其生趣常若爲敵驅逐、决不能享受生活之福祉、而世之不能驅逐此妄想者正復不少、茲舉實驗所得、爲畏死者告！

（一）世人每徨徨生死之間、苟靜焉思之、則當不以死爲介意、夫生死關頭、本有自然的玄妙性、若世人能看破之、果何生之可喜、有何死之可怖哉？故恐怖者、多由於不能遠察之故耳、故了然此遠察之理義、（未完）

炎熱的天氣辛勞的工作損傷身體

然而在光境難困的時際男子乃至女人仍須照常努力叫他歇々嗎自是狠好但每難能是故他們雖覺身體不佳仍然繼續工作此在暑天倍覺爲難矣凡遇此種情形如得一種可靠之補血健腦良藥其益非淺

李崇本君玉照

韋廉士醫生紅色補丸生血健腦天下馳名荀君身體因暑熱與勞力而覺不健此丸正是對症良藥因其確係

▲暑令補身妙品▼
▲由補血健腦而▼
▲恢復體力精神▼

在熱帶各地如暹羅緬甸錫蘭司門答蜡馬來等處業已奇功累奏最近李君崇本亦徵斯實驗之一也李君原籍廣東台山現居緬甸仰光五十尺街爲該地退隱商人之翹楚其來書云「鄙人前因此地氣候燠熱又加工作煩勞身體甚壞腦弱血衰飲食無味夜眠不安屢治無效深以爲慮後來幸得友人介紹試服韋廉士醫生紅色補丸隨覺稍瘥服不多時體壯力强迄今猶覺十分康樂是以甚感此丸之功也」

韋廉士醫生紅色補丸統治男女血虧腦弱消化不良早老痛瘋脚氣瘡疾婦科各症屢試屢驗各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角六瓶八元郵費不取

皮膚發癢

到處人士証明如意膏清涼止癢功效無比皮膚發癢但搽此膏不數分鐘癢即停止即最頑最癢之濕疹亦奏速效其有此奇功者因其所含成份爲其他療膚藥所無既具舊式盛行藥膏之長而復用最新科學方法增益改良以成完品山東棗鎮耶蘇堂高君允仁來書云「小兒近患皮膚痒癢搔破之後黃水淋漓想係濕疹而屢治不愈後搽如意膏立見止癢之效續搽數次霍然痊愈矣」君若患有疹瘰疥癬爛脚癩頭無名腫毒或割破燙傷跌損蟲螫等症應常備用奇功累奏之如意膏以速愈之也各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每盒七角六盒三元五角郵費不取 一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

大連 中央文具店 電話六五五五番

各種磁器、漆器、銅碗器日用金物皿等家庭日常所用傢具一切並玩俱新貨俱全雜貨品一切完備！

無論何種均大賤賣
何時退貨均可退還貨金

大連市浪速町三丁目
船塚洋行
電話 四三七九番 五九四三番 事務用 二二四八一

王仁眼科專門醫院
院長 王仁
地點……大連市西通六十四番地
常盤橋西廣場電車中間 電話六七五二番

廣告

本工場專造各種玻璃器具料盃料碟料缸大小瓶類坐掛罩灯一概俱全零售批發定期不悞倘蒙惠顧不勝歡迎
地址大連榮町二番地（即西崗東關街鐵道北）
南滿洲硝子會社 電話五七四〇番

柯達不鬈軟片

柯達不鬈軟片。素以品質精良著名。捲捲一律。成績可靠。用以拍照經濟省費。分捲片與軟片包二種。大小尺寸俱全。柯達萬利軟片。則爲新式雙重藥膜之軟片。亦有捲片與軟片包二種。大小尺寸俱全。各柯達經理處均有出售

美商 柯達公司
經理處 大連義昌洋行

瀋陽中國銀行廣告

敝行現創辦山東河北即直隸省兩省各縣匯欵除有敝行地點外其餘各處或委託商號代理或由各地敝行就近向郵局轉匯均可辦理如承賜顧請逕向關外各地敝行接洽可也
再關外各地距離敝行較遠之處對於前項匯欵亦可通信委託代辦請向當地滿洲中央銀行或郵局購買匯票（匯票須寫明奉天中國銀行收以免遺失）連同致收欵人原信一併掛號寄下敝行當即代取隨時轉匯并將匯欵收據寄還應收匯水即於匯票內扣除倘有手續不明之處如承函詢自當隨時奉答

日本海軍飛機
訪哈之誌詳
飛機多架聯翼本埠上空
滿日各界無不交贊壯觀

【哈爾濱】日本訪滿海軍聯合艦隊所屬之各艦飛機。已於昨日（二十一日）午後。陸續抵哈。聯合艦隊司令官。末次大將以下將官。及海軍兵士。亦分搭飛機。及京哈列車。到達本埠。哈埠各界。特作熱烈歡迎。茲將詳情錄誌於左。

日本海軍聯合艦隊飛機。預定于昨日午前來哈之消息。傳來以後。特市公署。爲表示歡迎起見。特通知各機關。法團。學校。派員赴飛機場歡迎。日僑商民。及各校學生等。均十一時三十分。日滿各首要。陸續到達飛機場中。排列隊伍。分立於飛機場西北兩面。翹首雲天。以望飛機之來。及至十一時一刻。尚無消息。旋有本埠海軍人員。向歡迎者宣稱。頃得京電。所有聯合艦隊飛機。均延至本日午前十時二十五分。由新京飛機場起行。最先啓翼者。爲龍城艦上飛行隊。由京東向吉林省城。作一廻旋。然後來哈。其餘則爲中〇〇機若干架。赤城艦上飛行隊〇〇架。直向本埠。立即到達。等語。迨至零時五十分。即見後方。則如墨點斑了。向前直進。愈近愈大。每機〇架。編成一組。飛近飛機場上空。各歡迎者。均搖旗歡呼。聲震全場。少頃飛機場上。嗡嗡之聲大作。銀翼飛機。翩舞空中。恰如白鴿歡翔。繼而一一着地。暑行憩息。並添汽油。然後鼓動風輪。一一飛昇空中。第一隊最前方置飛機〇架。成人字形。第二、三、隊亦如之。共編成一組。復由三組編成一隊。所有隊行。秩序井然。在本埠上空。廻繞二匝。市內行人。多佇足翹觀。然後降落取機場上。時已下午二時三十分矣。須臾飛機場上。又現旅客云。

除前日到哈者外。昨日午後二時十分。復有日本金鋼艦長。三本太市大佐。携有中佐十八名。陸續到達本埠。並有下士以下士兵。一百九十五名隨來。市署自昨日下午一時起。在南崗鳳翔電影院。設置便餐。及表演舞蹈等。以示招待。末次司令官以下官佐。在本埠各處。略事參觀後。即於昨日午後九時半。赴北鐵俱樂部。日滿兩方之歡迎。賓主言歡。盡興而散云。

毆傷電車車掌

【哈爾濱】昨日下午二時許。電業局駛行道裏馬家溝間之某號電車。在道裏十二道街。上來俄人一名。酒氣薰人。口中喃喃。怒罵不已。車掌徐傳賓向其索票。則自稱爲某科長之內親。不肯買票。車掌力與爭執。復經他人排解。該俄人始允購票。詎至車站後。仍不下車。肆意怒罵。車掌見其已醉。置之不理。及車抵車站街。該俄人忽令停車。否則即揮拳動武車掌與理論。竟爲其將頭部擊傷。電車亦停。傳乃將其扭赴派出所。經該所訊問。俄人供稱、名格俄里諾夫年二十五歲。住偏臉子頭道街。無職業。因電車掌妻次無禮。此次擬加以相當教訓云云。該所因無法排解。遂備文送廳訊辦云。

異想天開之怪客
希圖邀賞詎嘗鐵窗風味

【哈爾濱】道裏商務街。前充濱江市政警備處長。趙俊伯公館。原僱有僕人斐洪恩。在家供使有年。數日前因與婢女人等口角。被趙辭退。斐乃住於道外北頭街萬泰店。適有一姓馬名仲安者。與其同屋居住。馬因由京來哈。尋妻未遇。手中支絀。乃與斐閒談。斐即言說。前濱江縣財務處長趙俊伯時下頗有積蓄等云。不料馬一時奇想天開。當即赴趙俊伯家中報告。聲言斐某近因被革銜恨企圖行槍等語趙於聞言後。當即報告警察第二大隊。第三中隊小隊長張秉鈞。當即帶領警士多人。前往將該二人逮捕。帶隊詢問。據斐聲稱。先曾在趙宅當差。因口角被撤。共無怨恨之心雖有、但並無別意云云。馬供稱。因尋妻未遇。藉此與趙宅送信。希圖賞賜。能有路費云云。該隊詢畢。以該二人言語支離。此中不無其他用意。即行備文送交總隊辦理云。

市政局平抑房租
規定辦法飭房主一體遵行

【齊齊哈爾】我滿洲國。自實施帝制以來。百政維新。四民樂業。工商各業。均有長足之進步。各城市商務之繁榮。地方之安堵。今昔之比。眞有天壤之別。查江省地方。一般人民居此王道樂土共慶昇平。而一般資產階級。其不良份子。對於出租房產。任意高抬租價。致各租戶無不同聲叫苦。前經多數住戶連名。呈請市政局設法平抑房價等情。市政局擬具平抑房租辦法。據情轉省公署核辦在案。奉令准如所擬辦理。該局已通令本市各房主遵照辦理矣。查此次平抑房租。分甲乙丙丁三等。每等分二級。茲錄價格如下。

甲凡全磚瓦及磚牆草蓋各正房均列爲甲等甲級。每間每年租價至多不得超過五十八元。同上式各厢房。列爲甲等乙級。每間每年五十元。乙。凡磚面平頂。土牆草蓋各正房。列爲乙等甲級。每間每年租四十三元。同上式各厢房。列爲乙等乙級每間每年租三十六元。丙。土平正房。及內部完整各厢房。均列爲丙等甲級。每間每年租二十九元。其餘普通土平房。爲丙等乙級。每間每年租二十二元。又凡舊房明三暗五者。其租價可照五間計算云。

小民叫哭連天

【黑石鎭】自春二月間。胡匪四起。四屯農民不能在鄉下居住。只得東逃西奔。即小康之家。因食粮牛馬耕器一齊丟失。俱用人力耕種。平均一百垧可種一垧。起初小苗甚好。後經夏雨連綿。青苗頗受損失。至秋收時期。鄉下胡匪加多。三五小醜。到處捐項。無法不爲。復紛紛各覓桃源。置秋成於不顧轉息冬季。凍餒將難免云。

秋季掃除
注重公共衞生

【齊齊哈爾】警察廳爲注重公共衞生。歷辦春秋掃除檢查事宜。茲爲辦理秋季大掃除。規定由九月一日起。至月底止。爲施行秋季大掃除之時間。按照夏季清潔辦法。畧加修正。以期實行。復以市內商民人等。仍不澈底。此次擬就秋季掃除之便。極力提倡私人廁所。及汚水井。拉圾箱之設備。已擬具掃除清潔辦法十六條。公佈施行。嚴令遵照設備云。

咫尺迷途
盤旋終夜難歸

【熱河】本邑治城東門外里許。蔡杖子村。居民高連芝。年三十五歲。於九月初一日晚八時許。由街歸家。行至中途。頓而迷途。欲歸家不得。返街不能。行而後息。息而後行。往來盤旋。終夜不得歸。迨東方將曙。天空發現淺淡灰白色之時。有其鄰人史姓。因事赴街。中途遇見。始將伊領導而歸云。

錦西協和分會
招開幹部會議

【錦西】本縣協和分會。自張海庵。任佩芝二氏。組織以來。迄將半載。會員已達三百名之譜。會務日漸進展。查該分會。屬於錦州辦事處。該處主事古賀一三。處員劉先舉。薛士朋等。對遼西十縣各分會。曾鼎力辦理。成績均甚可觀。故於日前。函令各分會。招開會員會議。討論進行。共謀發展。並將計劃各案。呈報核奪。本縣分會奉令後。遂即招開幹部會員會議。至於議案。已由任常務員。繕具成冊。呈送錦州辦事處核決矣。茲將議案。畧錄於左。以饗閱者。經常務委員張海庵。任佩芝、招集各幹部會員。在本分會會室。討論進行事宜。計出席人員如左。

常務員張海庵。任佩其。（兼記錄）會員。佟新府。（縣農會長）潘美臣。（縣商會長）李馥秋趙德麟。（理善會長）王雨亭。（理善副會長）韓臣九。（寺兒堡第一村長）施顯亭。（士紳）馬角村長）施顯亭。（滿洲報社長）齊向臣。（盛京報社長）宋玉璋。（稅捐分所）王向臣。（基督教會長）

金鐸醫院惠及貧民

商場舞臺之武劇
拉拉尿大戰花艶芳

鑼鼓齊鳴過中秋
市內昇平氣象
各界放假吃用漲價
男女遊街熱鬧非常

休假一日

物價飛騰

街市狀況

戒備森嚴

戲場得利

交通取締辦法

治安維持會工作辦法

守備隊來輝剿匪

橋梁將竣工

打麻雀被捕

赴連參觀友邦艦隊

秋瘟傷寒
兩症辨別方法

淫婦痛毆夫屍

法院檢廳取消代書

高中表演新劇

五區胡匪猖獗
農民來城避難

在黃昏時
竟敢入室行竊

光天化日之下發現死屍二具

騎兵第十團分駐各要鎭

雞姦櫃夥
敗露後被毒打

尤某窮途末路
當局提倡撫恤

飛機墜落
幸未傷人

縣令速割高粱
指導臨時致辭

體育研究會舉行
第一次網球聯賽

【黑山】體育研究會。該會爲聯絡日滿感情。提倡互助精神起見。於本月二十三日。（即中秋節日）假第四小學校体育場。舉行黑山第一次網球聯賽。經鵬司令。山家顧問。松田參事。美濃參事等。熱心贊助。提倡休育。併捐給獎品。以資彭勵云。

鵬司令嚴禁抓車

【黑山】本邑駐防第五軍管區。第五教導隊司令鵬飛。自移防黑山以來。紀律森嚴。對於商民公平交易。秋毫無犯。一般民衆。均爲額首稱頌。昨聞該司令爲体恤民艱起見。恐有軍士。擅自抓車。苦累農民。昨已張貼佈告。禁止軍人抓車。凡該軍運輸各項自備有車輛。倘有不遵。經人舉發。必爲嚴懲云。

蔣警長之姘婦
潛逃後之餘波

殿打報差

漯塘執事野蠻

下痢と 腸胃カタル 腹痛に

患腸胃病者
決無長壽
不能抵抗
傳染病
患病難治
滋養物亦
不見功
最易疲勞
感覺人生
苦悶
家庭難望
繁榮快樂
如用海兒補
即能奏效

宮內省前侍醫
柏村博士創製

（海兒補）
ヘルプ

為何？
▼下痢
不消化與細菌作用爲其主要原因僅用收斂劑不過一時的中止、反而對身体有害

定價
二十錠 三十錢
旅行用 五十錢
家庭必備用 一圓
三圓
六圓

海兒補
適應症
▼急性下痢腹痛時……八錠
▼感覺腹中不快時……四錠
▼飯後腹中不快時……四錠
▼大便後肛門不愉快時……三、四錠
▼旅行中水傷食傷等最易危及腸胃……四錠
常服三、四錠或二、三錠對於健胃整腸最有效

海兒補効能
因過飲 過食 傷食
水受涼 肚涼 傷
良等原因始起下列諸症
消化不良
下痢 腹痛 吐
瀉 腹鳴 瀉肚
腹脹 腸加答兒
胃加答兒

▼全國各藥店均有販賣▲
本舖 東京麴町區池袋一 振替東京八六四番 津村敬天堂

創刊二十五週紀念

滋强飲料

カルピス

加爾比斯三特長
家庭……慰安保健
待客……滿足主客
贈答……便利珍奇

成分
爲骨骼必要的鍻質
製造蛋白質
乳酸能殺滅病菌
維他命增加活力
糖類能回復元氣

加爾比斯

健康長壽若實爲人類之第一希望也
如欲成就希望不問男女老幼須先仰仗加爾比斯爲緊要天生醍醐之美味如珍珠之光澤檸檬之芳香因此而身神爽快立卽恢復魄力於食後飲用一碗則有整腸快通之效能實爲保全生命之鍵鑰麥其尼克布博士所謂「長壽之秘訣」是也又與之姙婦則不覺喜病之苦腦如常時愛用則腺病體質者不識之間變成强健體質髮膚增光永可保持青春數千年來人類之經驗能肯定之最新科學之研究亦可證明之試觀本品成分
(一)爲骨組織中堅之加爾叟謨(二)爲殺盡腸胃內病菌之乳酸(三)爲附與活力之維他命(四)爲造就體組織之蛋白質(五)爲變成動力之各種糖類等形成本品主要部分加之自然醱酵渾然調和相因而爲理想的飲料而飲用時應人嗜好濃淡自由盛夏用涼水嚴寒用温水亦可溶解七倍因之一瓶能抵七瓶最爲現代低廉而爲合理的滋强慰安之飲料者也

代賣店
大連市榮町　三星洋行
奉天千代田通　小杉洋行
安東縣市場通三丁目　福田商店
新京日本橋通　福田支店
新京富士町四丁目　福田商店
哈爾埠頭區透籠街　盛倉洋行

加爾比斯製造公司
東京市麴町區丸ノ內有樂館

加爾比斯製造公司　大連分行
大連市連鎖街常盤橋通

參加國運男女選手 昨晨已離連赴京
各機關至站歡送者甚衆 監督張洪五謂勿虛此行

參加滿洲國第三次全國体育大會之關東州男女選手一行五十二名。由大連青年會幹事長張洪五率領。搭昨（二十六）午前九時發新京之鳩號客車首途赴京。於八時半許男女選手由各部隊長相率至連站。本市各界至站歡送者。有青年會學校全体學生。各体育關係者。東西兩會代表。本報橋川編輯局長。本報記者劉醒亞等數十人。時至九點在汽笛長鳴及歡送者歡呼聲中。一行選手離連矣。各男女選手均各精神百倍。似抱必勝決心者。蓋皆相許勿虛此行。他日載譽而歸也。在出發前。青年會幹事長張洪五氏。對記者有談話如左。

此次滿洲國建國体育大會乃爲第三次。所有參加各團体較客歲增加兩團体。其他各處因有滿洲國体育協會支部。是以參加團体較關東州內參加者之姓質畧有分別。此次關東州內得以參加者。全出自熱心体育之貔子窩。普蘭店。金州。旅順。大連之商會。並民務會以及各法團機關援助。始得成行。對于選手方面。則爲代表州內。亦有在職並在學者。均能犠牲一切。慨然參加。不僅滿州內增榮。亦爲州內熱心体育者幸也。云云。繼又轉語選手。謂此次州內之選手參加國都新京休育大會。各選手。實當取法他處團体。取長補短。至下場時萬勿以勝負爲目的。應各本諸体育精神。努力取法。則不負熱心之期待。其最要者。尤宜遵守大會規則。不得任意觸犯。庶不失我体育精神。顧此次選手出席參加。荷蒙各界熱心捐助。乃得成行蓋因經費一層。獨關東州內較他處籌措爲難。因其他參加團体均有滿洲國体育協會支部之經費。無須外籌。州內選手則皆由自籌。幸經熱心体育者之捐助。完成此舉。各男女選手應勿負熱心体育之厚意云云。

入港英商船 船中檢獲槍械
頗有密運軍火嫌疑 手槍四枝謂係玩具

二十九日午前九時許。水上警察署派員檢查。由俄領浦鹽港出發二十四日入港之英國商船比齊巴克號忽發現手槍四枝。內六廳手槍三枝。五鋒手槍一枝。當將該船機關長佛頓拘引到署。交由司法係審問。據供英籍佛頓。年廿八歲。因前由浦塩出發時。以此無用手槍携來大連。希圖販賣與幼童等爲玩物。並非密運軍器。該署據查情形似。係密運軍火。希圖漁利復供係以現時科學發達所之六輪手槍及五鋒手槍均屬廢槍。故希圖帶來此地。販賣與一般幼童爲玩具。每枝可售三十餘元。究係久販抑或初販者該署現正調查審訊中云。

各會屯援例 組日鮮視察團
每會選團員二名 來月二日由連出發

關東廳內務局。爲謀發展州內旅大金普等五管內各會屯之會務計。每年於夏末秋初之間。必組織管內各會屯吏員視察團。前赴日本朝鮮各處視察一切地方行政。以資借鏡、視察團員每管內限爲二名。現由各管內民政署遴選妥協。定於來月二日午前九時頃。齊集大連。由大連乘車北上就視察之途。首先至蘇家屯。後赴朝鮮由釜山登船赴日。往返共約二十日間。至十月二十一日乘。由日本神戶來連之船返連。茲將該視察團視察之日程詳誌如左。

十月二日。晚間抵蘇家屯。乘車赴朝鮮。
三日。至朝鮮京城。視察當地各名勝。
四日。至朝鮮釜山。視察釜山棧橋各名勝。當晚乘船赴日本。
五日。午前由下關降船。視察下關宮島各名勝。晚登車赴京都。
六日。午前抵京都。視察各地。
七八二日。視察京都各地。
九日。午前由京都出發。赴安城各地視察。晚間乘車赴東京。
十日。朝抵東京。視察各處。
十一日。赴日光。上野各地視察。
十二日。回東京。
十三日。午後由東京出發。赴名古屋視察各地。
十四日。赴二見視察。
十五日。午前視察二見。午後視察山田奈良各名勝。
十六日。至十八日二日間。神戶及其外各地名勝。
十九日。乘由神戶出發之船返連。
二十一日。午前十時抵連港解散。

◇…昨晨赴京之男女選手

◇…至站歡送之熱鬧情況

金州董家溝間 滿電開通汽車
廿一日試驗開行成績甚佳 沿途住民今後稱便

【金州通信】金州董家溝間行程。爲廿一基礎二。約九十華里。沿路經小孤山。西馬橋子。王官寨。馬家屯等數十村落。因交通不便。居民往返殊感困難。南滿洲電氣會社當局有見及此。久有開通金董間乘合自動車之準備。近日已得當局之認可。特擇於廿二日午前十時半。邀請民警二署關係者。及滿日金州支局長。本報金州分社長等多數官紳。舉行開通試乘會。於十時卅分車由南門外向董家溝進發。途中有同乘之八丁礦務所主八丁虎雄。爲衆說明沿路之古蹟與風景。十一時卅分平安達到終點之董家溝派出所前。試運之成績可謂良好

貔公定期開 秋季運動會
各教職員現正忙於籌備 紳商援例捐贈奬品

【貔子窩通信】貔子窩公學堂長三澤謙三。爲鍛鍊學生体育精神計。定下月五日。援例舉行秋季運動大會。刻下滿日教職員。正着手籌備中。本埠士紳。及各大商家。對於体育素甚熱心。現聞該校運動會之期。皆備資贈奬。當仁不讓。實可欽佩故本年之秋季運動會。定有格外之盛況云。

金州南金書院 三十週年紀念
除舉行紀念典禮外 並同時表彰勤績者

【金州通信】南金書院創立已卅星霜。門墻桃李。遍佈各地。業爲釀金籌建紀念碑。以垂久遠。本年十月一日爲該院正卅週年紀念日。院長柳原勘次郎。特定於是日午前十時。於該校講堂內舉行紀念典禮。以資祝賀。同時並舉行職員十年以上勤續表彰式。以奬勵熱心教育者。藉資鼓勵。現已函邀官紳各界屆時前往觀禮。想當日必有一番盛況也。

卅週紀念開 慶祝運動會

【金州通信】金州公學堂南金書院。爲慶祝開校卅週年紀念。特擬定於十月三日。於該校校庭運動場內舉行祝賀運動大會。現正籌備一切中。

廿三警察署巡查 開代表大會
協議機構改革問題

關東廳所屬之二十三警察署巡查。爲機構改革問題。於昨（二十六日）開各警察署巡查代表大會。午前十時皆至大連警察。州外代表均搭乘滿鐵的車於昨朝七時列車到連。貔子窩金州等處之州內代表均乘汽車。繼續來連。查代表會。照預定時間由大連警署巡查部長主席開會。各代表均各激昂憤慨。空氣頗現緊張云。

拾物不昧 馬車夫可嘉

沙河口白雲山馬車收容所三區十九號房居住之沙宇四一九號馬車夫馬榮富。年二十六歲、於本月二十五日下午十時四十分頃。御車外出兜攬乘客。後於西崗子方面停車候座時。回首視之。車上遺有包裹一個、內置綢緞衣服數件。計價值百元。該車夫發見後。當即送交所轄警察署。招主認領。如該車夫者。誠拾物不昧者。

獨行薄利的主義
天成號綢緞百貨店
大連市浪速町
本店電話長六七五六番
支店電話長六〇五八番
男女衣料 日需物品 銅鐵寢床 旅行用具 應有盡有 無不俱備
各貨一律大賤賣

市役所發起募捐 賑濟日本風災
昨召集各機關開會 協議募集捐欵辦法

大連市役所當局。茲以日本關西一帶受颶風水災之害。房倒屋塌。各處市民流離失所。啼飢號寒。特賑孔急。故特籌劃義捐。於昨日市役所召集市內各機關各法團於午後時。開會協議義捐事宜。出席者除岡野助役並市長濱財務課長外有大連民政署井上庶務課長。大連警察署寺田署長。以及各警察署代表。滿日各報代表。大連在鄉軍人會々長。陸軍少佐。松崎愛國婦人聯合會。大阪每日新聞駐在員。大連市商會外交主任王錫廷西大連商會西崗子商會代表等。計共三十餘人。由岡野助役提出颶風水災協議事項八條。經衆協議結果。決議募集捐欵。其協議各案如左。

一。有否募集救恤金之必要
二。名稱爲近畿地方風水災義捐（募金）
三。募集救恤金之主辦者。（爲發起人等）
四。募集方法
五。募集金額（無限度）
六。截止日期（十月廿日）
七。收捐場所（大連市役所）
八。其他

伏公分教場 開秋季運動會
定本月廿九日舉行

伏見台公學堂嶺前分教場。爲鍛鍊學童身体。主任小澤梅次郎。每年春秋兩季必舉行運動會一次。現屆秋季。氣候清涼循例舉行秋季運動會。近日學生已開始練習運動。現已決定於本月二十九日午前八時三十分開會。並事先函邀各機關及兒童父兄至期前往參觀云。

中英軍艦 將來連港

中華民國並英國二國之軍艦數艘。於日前共赴日本各地遊歷。刻該軍艦已定於十月二十一日。由日本出發航抵來連。預定在連停泊數日。刷即航行歸國云。

正金棒球隊成立三週年 赴金約日球隊比賽
星期日赴金連賽兩日 藉以紀念此攸長歷史

本埠唯一之國人棒球正金隊。來月一日欣逢成立三週年。該隊爲紀念此攸長歷史。特派員往金州接洽日人强力棒球隊作友誼探討比賽。定本月卅日（星期日）午后一時。假關東廳試驗場與該隊硬式隊比賽、十月一日午後於該場與全金州日人硬球隊作戰云。

吊車鈎斷墜落 演成慘劇
一遭粉身一負重傷 新甘井子又一慘劇

二十日午後一時半。新甘井子滿洲化學工業工場苦力九名。在該工場安母呢亞酸化室外登架修繕房屋工作。因脚踏之木架日久磨壞、不堪、忽然折斷。其內中勞工五名當即墜落。其內中一名因負傷甚重。旋即死亡、其外四名皆負重傷。刻在病院醫治。生死莫卜。該工場自該案發生後。竟禍不單行。連日來時發生墜落慘事。昨（二十六日）該工場附近流安工作之賀成工場。發生慘劇。傷者二名一名因傷重立即殞命。其他一名四肢已被切斷。現收容於病院。生命如何。刻尚不知。茲將發生之慘劇之經過誌之如下。李明悅。年五十歲。原籍山東平度縣人。現住市內滿碧山莊苦力宿舍十七號。來連業已有年。充賀成工場監督。於日昨午前九時十分。李某與日人工須峰崎茂次郎者年三十九歲。住市內橋立町。率苦力工作。當即外出赴該工場之東部房屋。比及至時。因該工場房屋下部設有軌道。每日有吊車於軌上往來運搬貨物。方行至該吊車之下。日以爲當。初不料發生意外。故未注意提防。此時適逢有吊車於空間往來運搬鐵器。李某行至其下。因運搬之鐵器過重。吊鈎力小。墜李某頭上。立時頭腦破裂。鮮血四濺。腦漿迸流。前胸筋骨斷被軋粉碎。屍狀慘不忍目睹。峰崎某立於李某之身旁。因躲避迅速。只將其左腕並左腿砸斷。當時倒地昏厥。後該工場工人聞發生激烈之聲。始悉吊鈎有變。當急前往查看。知必有墜斷。發生慘變。當將峰崎抬之醫院。由醫所施以應急手術。始行甦生。但有無生命危險。刻尚未知。李某血肉狼籍。已無人形。該工場當將慘事發生一切詳情報告大連警署。該署據訊、於日昨當派司法官赴現場檢驗。死者屍体交其家族掩埋。一面調查發生之過失。以便訊辦云。

城子疃第二普校 新築校舍已落成
日內舉行落成典禮

【城子疃通信】本會第二普通學堂、原係租借民房爲校舍。近年以來。居民增多。入學兒童踴躍。實有收容不暇之感。會長高潤卿。堂長孫登五。有鑑及此。特向當會十紳、討論建築校舍。計劃既成。乃即着手建築。及今五月之久。內外工程。已告完竣。定於日內舉行落成典禮。現已函邀各界屆期參加云。

老大嫁作商人婦 風月場不忘舊情
同床異夢別抱琵琶 喜新厭舊下堂求去

山東省萊州府掖縣人女性張桂蘭。年二十九歲、乃一遊街串巷之野雞。幼時乘船來連。彼父時母俱在。年十九時。經媒妁之言，父母之命。許配大連灣柳樹屯人宮培堂（二十九歲）爲室。當賃居劉家屯。其夫並無正業。遊手好閑。後未越一載、因張氏態度異人。每日梳洗打扮。油頭粉面。終日外遊。不安於室。且聞有苟且之事。爰以犯七出之條。當被解婚。二人實行脫離。該婦不幸。父母相繼作古。遺一孤苦伶仃之少年婦人。獨身漂泊。缺親乏友。無依無靠。處此困窘之境。不得已乃打消廉恥。倚門賣笑。操其神女生涯。然因刻下妓女太多。難以糊口。故遂妙想天開。扮裝良家婦女模樣、以大炕藉資生活。井假餘閑。每往烟館。與客燒烟。非獨可得償金、且可乘隙拉客一舉兩得。但該婦面孔卑陋賞識者絕鮮。有三春町十五番地義成爐執事劉成兆者。年三十二歲。本係鐵匠。晝夜工作爐火熊熊。由血汗得來之金錢年來稍有積蓄。帷感空幃之苦。當託友人代覓妻室。奈以姻緣攸關。迄未有成。今春舊正時。忽與該張氏相識。感情甚洽、相謀同居。議既成。該婦乃要求金鐲一付。値百五十元。細緞衣服數件。値約三十元。並尋得居新起街四十七番地年踰半老之王氏者從中執柯。於月前舉行結褵。每月間由劉供給贍養費小洋三十元。然山河易改。秉性難移。該婦天生賤骨。時刻不忘舊業。故時乘其夫不備之隙。另接情人。以飽其慾。招得登徒子出入勢若串梭。因是逐漸喜新厭舊。藉詞與夫口角。不時與夫爭。於本月二十六日。決與劉脫離關係。當繕具告訴狀。呈遞於小崗子警察署司法係。請永乘公判斷。經該署審訊之下。該婦琵琶別抱。心定意決。故其夫當要求索回每日供給之養費并彩禮若干。兩造各執一詞，皆不相讓。一段風流趣事。將來不知如何解決也。

嗎啡中毒 倒斃路旁
末路如此宜矣

市內奧町北端與飛彈町交叉點路口之西。於日昨午前八時。有行路者某至此於路旁發見一年約四十歲上下之路倒死者。發見後。當即報告派出所。經該所轉報大連警署。該署當派員前赴現場檢驗。驗判明死者乃係染有嗎啡癖者。因中毒而死。當即交由善堂掩埋云。

龐睦堂昨日赴津

西崗商會長龐睦堂氏。偕同夫人於昨日午前十時。由連乘出口之天津丸赴津。聞此去乃爲治療目疾。並觀光一切。預定下月中旬返連云。

支票丟失聲明作廢
敬啓者敝號於九月廿日開益豐公照付支票一枚號碼係一千四百八十二號小洋六十五元因一時不愼於途中丟失除即向益順公通知停付外今後無論落於何人之手概作無效恐未週知特此聲明
大連伊勢町五八　益順和謹啓

鳴謝聯保公司賠欵快捷
逕啟者小號在劉家屯王陽街三〇四番地於本月十七日晨不幸因鄰居失愼貨物行李多受水漬損失不資幸在大連聯保公司投保火險即報告該公司到場驗明不兩天即按損失數目照賠可見該公司辦事迅融賠償爽快銘感之餘特登報端用爲各界介紹此佈
寬頭本號謹啓

鋪墊出兌
茲有浪速町二丁目街房二大間極合門市營業之用如有希望者請駕臨大連市奧町四十三番地吳士君接洽可也此啟

上海分此　興華織補洗染公司　大連吉野町二十五番地
開幕大減價
本公司在上海歷有廿餘年今聞連地豐富爲便利主顧起見分設興華公司不惜巨資自運歐美各廠上等顏料特聘上海名師西法研究藥水化學洗染各色鮮明耐久不退去油刷色整舊如新精洗各樣皮襖以及禮帽專門織補各有專員無不精益求精與衆大不相同貨眞價實定期不悞諸君駕臨一覩方知言之無虛言也
本公司特設洋服部常期減價

瓦古那翁牌鋼筆水
「インキ」ワグナー

無效退還藥資
岩里　淋病　白濁
別府淋藥
（商標　堂錄）
在別府溫泉製內服二日如無效時奉將藥資全數請還
世間售藥者甚多致人罔知所從今別府市中濱（岩里天然堂大藥房）所售之淋藥乃家傳之秘方凡男女血濃痛白帶消渴服二日可止連服之絕對於腸胃無碍可謂唯一之名藥也再有責任之速效藥二日內服之無效時可將殘藥擲回藥資退還於是患者間乃益安心服之因是極博好評又急性慢性不治之人請試服七日自知所言非謬如蒙函索即將新品寄上並附呈說明書實驗書治療須知藥箱內並附有無效退金証
藥價一週間分三圓强固惡性用五圓
先寄藥資無寄費如「利用代金引替」須付寄費二十錢
支店　大連市監部通東鄉町角　電話三七一九番　天然堂藥局
代理店　大連市平和街三　電話八六九二番　井ノ口藥房

小兒科專門
池田醫院
大連市西通四五
電話六三六五番

耳鼻科 小兒科專門
渡邊醫院
大連市浪速町電車停留所前
電五六六六番

宏濟大舞臺
特約北平（成慶社）全體藝員
舊曆八月十九日晚戲自七點起至十一點止
張文治 李寶森 王斌榮 李日吉 白良關
范富喜 李三星 李慶芳 白慶祥 取金陵
燕山士居 △宗△了△衡 雪盃圓
梁小鸞 趙艷秋 李墨香 小壽山 頭二本 虹霓關
蔣少奎 燕山士居 梁小鸞 莊少竹 周傑英 李福友 金秀蘭 陶王樹 王玉吉 奎富光 大長板坡

秋令
新裝服料　流行雜貨
羅集完備　分類陳列　定價低廉　歡迎參觀
大連奧町、同昌百貨商店
電話四五〇二・二一六三二番
並設 大減價部 特別賤賣 異常便宜

他的懺悔
趙恂九著　（七四）

二十一、

那封信上又說：唉！可惜、你我只可作爲朋友吧了！我的父母、常對我提起婚事、說我年歲已經不小了、應當找個婆家……結果都被我拒絕了、我以爲將來找一個性情與程度相當的丈夫事之、但是至邇今、還是沒能辦到、啊！今生已矣！那封信最末的一段說：你何日閑暇？本星期六的晚間、能否有孔兒？我已約妥王女士一同到S戲院看電影去、聽說那晚是演姊妹花、主演是胡蝶、情節的緊湊、故事的結構、都很好、尤其胡蝶這次的表情、說是特別逼眞、我在報紙上也常見着評論此片的、若能去、不但我們可以觀賞轟動全國的佳片、並可藉着機會、互相談々……

他看完後、覺着有一股愉快、由丹田中發出、一直冲到腦府裏而漫散在全身、他覺着這封信香艷得很、他把那封信、擎到鼻尖上嗅了幾嗅、他覺着有一種紙香、直向他的嗅管裏撲去、他覺着在這紙香中、還夾雜着一種粉香、他揣測這封信的信紙、是藏在邱淑雲的梳粧匣裏、被香粉的香氣薰遍遍的、他又揣測這封信的信紙、是經過她的香手弄過了幾遍、他的纖手上的粉末、已沾貼了在這紙上所以才發出這種香味、他並揣測這封信的信紙、在她寫信呼吸的時候、由她口中的一種處女的香氣、一定都要攙入紙的各條的纖維中、他嗅了又嗅、一連嗅了數遍、他越嗅越覺着有一種芬芳不可名狀的香氣、由他的口中沁入了他的心脾中、他最后像瘋狂般的對着邱淑雲的芳名、接了好多個吻、彷彿邱淑雲的芳名、就是她的實体、他的渾身覺着酥軟、他的口脣覺着濕潤、他覺着邱淑雲已經站立在他的身前、在向他作嬌媚姣憨的微笑了、他覺着她的右手、已搭在他的左肩上了、他覺着他自已的右手、也已搭在她的左肩上了、他覺着他們倆的濕潤嘴脣、快要接觸了……

咯嘟咯嘟……學校上堂的鈴聲響了、遂把他的精神喚回、於是急忙邁開步伐、走入教官室中。

鈎心門智記
（九三）　縹渺生著

第卅五回　積愛成癡推繡被忘形追義子　移忠作孝典金釵拚命嫌親娘

還是臭猪頭肉、我不成了、壽波的臭蟹麼、能够揀一個情投意合的嫁給他、安安穩穩、享下半世的福氣、倒也是一件好事、不過你是有蓋頭的、兒子女兒又還麼大了、是怎樣一個辦法呢、史太夫人嘴一披道"那搗杈的朋友、有錢就好說話、你要曉得、烏龜眼睛是碧綠的、洋錢是雪白的、不由得他不乖乖的一手接洋錢、一手畫十字、這兩個孩子。自然歸我、二十年來、沒有空教他揑着我的身体、他敢咬定這兩個孩子是他的骨血麼、倒便宜那赤老現現成成提回兩個油瓶、老板娘格格的笑道、往時聽見人說、時來運來、討個老婆帶肚來、已經算得雙喜臨門了、像你現在的那位、不費吹灰之力、兒女雙全、可以說是三喜牌香烟喇、小三子穿好衣服站在旁邊、直聽得呆了、史太夫人道、小三子你把行李衣服拾奪拾奪、跟我去見々你的新老子、小三子眼睛望着老板娘、板娘吃了一驚道、見新老子我不能攔阻他、怎麼要拾奪行李衣服、史太夫人道、那赤老家住在常州丹陽中間的奔牛鎭、樹高千丈、落葉歸根、我們預備今天晚上就坐夜車回老家去了、所有小三子在你這邊領情的地方、沒有什麼報謝、我從這口帶來這樣吃食東西、川橘、綠荳豉、孝感蔴糖、䕫府柚子、宜昌的紅皮甘蔗、現在還沒有淸理好、等我回去教茶房送來、實在不成個意思、老板娘道、東西是不敢收的、小三子還是留在這裏、還大的孩子、帶回家去幹什麼、放在外面學生意不好麼、小三子聽見這話、便放下細舖蓋的手、舒了一氣、史太夫人瞧了他一眼、叱道、不要打、快些細好拎到外面去、黃包車我都雇好了、小三子嚇得低下頭去、史太夫人站起身來督着、口裏道、楊嫂々你不曉得他現在的這個老子、比原先那個硬扎多了、他說的話、我也不敢怎樣挿口他的意思、好々的孩子、應該讀書或是送到錢店裏做徒弟、不願意教他做剃頭師父、老板娘冷笑道、剃頭師父便辱沒了他麼、你那新跟的人、只怕是個鄕下人、沒有見上海大理髮舘裏那些剃頭師父、嶄新的西裝、漆亮的皮鞋、那一點兒不如人、史太夫人嶽道、凡事都由他作主、我怎好違拗、西裝再漂亮些、到底是個剃頭師父、老板娘一時虛火上升、忍不住手指到她臉上道、這句話不錯、就像你穿綢着緞、搽粉抹臙脂、打扮得像個烏樣子、到底是個婊子、史太夫人被她罵得沒頭沒腦、氣的變卜朱顏道喂、小剪子、我同你客客氣氣、怎麼無緣無故的血口噴人不錯、我是個婊子、我一點兒不賴只怕你比婊子還要爛污呢、倒從沒見這樣不講理的爛污貨、老板娘睡在床上罵道、你纔不講理呢、你的兒子、放在我這裏、穿好的、喫好的、睡好的、我的一顆心都放在他身上、那一樣錯待了他、說送來就送來、說帶去就帶去、天下沒有這樣便當的事、大鉗子、我告訴你、他是我的乾兒子、我也作得一半主、你死了這條心罷、竟是做婊子出身、只曉得自已、不曉得別人、爛污婊子、我就罵了你、你便怎麼、大鉗子冷笑道、你做得主、我倒做不得主麼、兒子是我的兒子、無論怎樣、總是從我那地方掉下來的、三年哺乳、十月懷胎、你算幹什麼的、他不跟我走、倒應該跟你走、你這樣窮兇極惡的留他做什麼、難道要他、替你傳種接代嗎、好個不要臉的爛污婊子、勸你不要做這淸秋大夢罷、小剪子心頭之火、燾得鼻內冒烟、恨不得老大的耳刮子打過來、只碍着不能下床、仰着身子千人萬人的罵、大鉗子一面還罵、一面指揮小三子向外走、小三子積愛之下、自覺不忍遽去、無奈在積威之下、不敢不唯唯聽命、小剪子見小三子一步三回頭的跟大鉗子出去、又氣又急、顧不得什麼、將棉被一掀翻身跳下床來、赤着脚底板兒赶到店堂裏、大鉗子已同小三子坐上黃包車、行李衣物高高的堆在車篷上、小剪子吼了一聲、搶到店門口、大鉗子回過頭來笑道、你店裏有的是大鏡子、自已上々下々照々看再出來罷、小剪子見馬路上的人、都停住了脚、賊忒嘻々的朝自已笑望着、有的還拍手怪叫、低頭看了看、只得含羞帶愧的闊好店門、放聲大哭、

吉昌木舖
大連奥町 宏濟錻台對過
牌匾家具生熟名漆
壽材
各種壽材廉價出售
電話八七二七

新世界有聲電影院
陽曆九月廿七日只映四天
驚動世界猛獸奇觀陸海野獸大掙扎
銀幕活躍實地探險亞洲佛利加洲
野獸探險
加映 滑稽笑片一 有聲
下期接映 七集 火燒平陽城

電話商會
地點 常盤橋東 西通入口路南
電話
買賣、手續、無費辦理、並出貸薄利金融
大連市西通九三番地
電話商會 電話三八〇九

批發各樣東洋雜貨
共和貿易商會 電話二三二二番
大連連鎖街扶桑仙館南鄰

葫蘆島 營口 安東 定期航路
第三萬生丸 外新造船二隻
入港 九月廿四日
出港 九月廿七日
滿洲輪船公司專屬扱店
中川本店 海運部
電話長三七〇三番 三七五七番
吉野町二番地

山形洋行
大連浪速町 電三〇一五
並有閒宮式以及手提金庫俱全

泰東紹介欄
五行欄 一次一元 四次二元 七次三元
十行欄 一次二元 四次四元 七次六元
假名在此加三成、全年半價
求事廣告半價、不出名者倍

大阪商船定期輪船

◎開往門司神戸 午前十時起×印一等不載客
亞米利加丸 九月廿七日
哈爾濱丸 十月六日
香港丸（廣島寄港） 九月廿九日
烏蘇里丸 十月二日
貝加爾丸 十月三日
×夏得爾丸 十月四日
◎開往門司神戸大阪行
鳥拉爾丸（缺航）
扶桑丸
×他克瑪丸 十月一日
◎開往天津（客室完備）　△印不載客
△白山丸 九月廿七日
△日東丸 十月十日
△志摩丸 十月十三日
◎開往橫濱（客室完備）
△志摩丸 十月十八日
△白山丸 十月二日
日東丸 十月五日
開往上海福州基隆高雄 後三時
長沙丸 十月四日
盛京丸 十月十三日
◎開往紐育行
山陽丸 上海香港新嘉坡 十月三日
大阪商船大連支店 代表電話四一三七番
奉天出張所 電四〇八九番
新京出張所 電二二一六番
（船票發賣所）

日本國際觀光局
船票取次所
滿洲旅館協會 大連市伊勢町 電三六八二
大連伊勢町觀光局 電五五五四 七〇三四
觀光局沙河口出張所 電九五〇六
營口觀光局 電一三七六
撫順觀光局 電二五四八
奉天觀光局 電七九一四
長春觀光局 電三三九三
哈爾濱觀光局 電四七八〇

國際運輸株式會社
◎船票發賣所
◎專屬貨客經理店 大連市山縣通二二
大連支店 電話三一五一番
同賬房 電話六二八二
荷扱所電話長四八〇二番
支店 奉天、營口、安東、沙河鎭、鐵嶺、開原、四平街、鄭家屯、洮南、通遼、新京、下九台、泰來、松花江、伯都訥、哈爾濱、傳家甸
凡關船車聯絡運輸之貨物由左揭各支店發行貨物引換証

近海郵船勤行輪

◎開往長崎鹿兒島
千歲丸 九月卅日前十一時
◎開往橫濱
勝浦丸 十月八日
淡路丸 十月十七日
◎開往天津
勝路丸 十月四日
淡浦丸 十月十一日
◎開往營口
玄武丸 十月十六日
天山丸 九月卅日
◎開往鎭南浦仁川
岐阜丸 九月廿八日
◎開往基隆高雄
岩手丸 九月廿九日

朝鮮郵船大連行輪

◎開往青島仁川
會寧丸 九月廿九日
◎開往仁川博多長崎鹿兒島 三日
以上各輪之出口日時因天候關係或有更變
日本郵船大連出張所
九那德氣船會社船客業務代理
近海郵船株式會社大連代理店
朝鮮郵船株式會社大連代理店
電話三七三九 六七一二番
日本郵船出張所代理貨物整理事宜
大連市敷島町六 電話七八四六
丸二商會 電話四二四六番 五八八八番
船票發賣處 日本國際觀光局 大連市伊勢町電五五九四

日清汽船勤行輪

◎開往青島上海行
唐山丸 十月一日
華山丸 十月十四日
蘆山丸 十月八日
嵩山丸 十月廿二日
大阪商船株式會社大連支店 電話四一三七番
大阪商館貨客事務
國際運輸株式會社 大連支店 電話三一五一 同賬房 六二八二

大連汽船定期行輪

◎開往青島上海（上午十一時）
青島丸 九月廿九日
大連丸 十月一日
奉天丸 十月四日
◎開往天津（塘沽止）
長平丸 九月廿九日正午時
天津丸 十月二日後二時
長平丸 十月四日後五時
◎開往安東
濟通丸 十月六日後五時
◎開往龍口
平丸 九月廿八日後七時
◎開往基隆高雄（載客）
山西丸 十月三日後四時
山東丸 十月十一日後四時
◎開往敦賀新瀉伏木（船客）
河北丸 十月十四日後九時
河南丸 十月十九日
◎開往芝罘淸津雄基
遼河丸 十月十八日
◎開往營口
河北丸 九月廿八日
◎開往阪神
長順丸 十月十九日
◎開往壺蘆島行（船客搭載）
日東丸 九月廿七日正午
大連汽船株式會社
專屬貨客取扱店（大連敷島町） 電話番號代表七一三一番
大阪神戸航路貨取扱店 須磨町
永和公司 電七八九番 七六九
澤山商會 電五二六五番 四六八一
台灣航路貨客取扱店（大連敷島町）
丸二商會 五八八八番 四二四六
大連船票賣所案內所（大連伊勢町） 電話五五九四
國際觀光局

政記輪船行輪

◎開往芝罘青島廣港 茂利號 九月廿八日
◎開往八幡 勝利號 十月三日
◎開往上海 增利號 九月廿八日
◎開往芝罘 永利號 午後六時 九月廿七日
宏利號 九月廿八日
◎開往威海 公利號 午後六時 九月廿九日
◎開往龍口 有利號 午後六時 九月廿七日
大連市監部通三十九 政記輪船股份公司

惠通行輪船行輪

◎開往芝罘威海衛仁川 利通號 十月一日
◎開往芝罘 昌平號 九月廿八日
◎開往門司宇品今治尾道 照國丸 九月廿八日
◎開往安東 北海丸
大連市加賀町卅地 電話三八五一 六一一八番
惠通行

阿波共同汽船行輪

◎開往芝罘威海青島 第十六共同丸 下午七時 九月廿九日
◎開往芝罘威海衛仁川 第卅六共同丸 下午七時 九月廿七日
◎開往天津 長山丸 後二時 十月四日
◎開往仁川鎭南浦 長山丸 前九時 九月廿八日
◎開往芝罘 第十八共同丸 後六時 九月廿九日
本社代辦山東鐵路及朝日鐵路各種運輸一切事務
大連市山縣通 電話六五〇〇 六八九一番
阿波共同汽船會社

世界的品質
近代的香味
固拉普
双美人牌牙膏

東京 大阪 中山太陽堂本店謹製

饋贈適宜

現在中秋節快到了。我們給親友送禮、得送什麼東西是好呢？想起來了，月餅啦、洋酒啦、水菓啦、都不出奇。最好是把味の素多送上一些。主人一定是要歡喜的。因此他買了一大包味の素、親身送禮去了。

登錄商標
味の素
（味之素）